

# สรุปผลการดำเนินงาน

โครงการการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ

Thailand Biennale, Krabi 2018

ที่ได้รับการส่งเสริมจากกองทุนส่งเสริมศิลปะร่วมสมัย  
(ฉบับสมบูรณ์)



## ชื่อโครงการ : การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018

### เกี่ยวกับ Thailand Biennale

THAILAND  
BIENNALE  
KRABI 2018

สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย กระทรวงวัฒนธรรม ได้กำหนดจัดโครงการการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติขึ้นเป็นครั้งแรกของประเทศไทย ภายใต้ชื่อ Thailand Biennale โดยมีเป้าหมายที่จะจัดโครงการทุก 2 ปี ในแต่ละจังหวัดทั่วประเทศไทย ตามลักษณะของการจัดนิทรรศการหรือเทศกาลศิลปะนานาชาติเบียนนาเล่ (biennale) ที่จัดขึ้นทุกสองปี ซึ่งความแตกต่างและความพิเศษของการจัดการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติครั้งแรกของประเทศไทยคือพื้นที่ที่จัดแสดง โดยผลงานศิลปะจะถูกจัดวางอยู่กลางแจ้งในพื้นที่ทางธรรมชาติหลายพื้นที่ในจังหวัดกระบี่ ในรูปแบบของศิลปะเฉพาะที่ (site – specific art) กล่าวคือ เป็นงานศิลปะที่สร้างขึ้นบนตำแหน่งที่เฉพาะเจาะจง ศิลปินจะต้องคำนึงถึงสิ่งแวดล้อมในพื้นที่ที่จะสร้างงานศิลปะเป็นสำคัญ ประกอบกับการออกแบบและการสร้างตัวงานศิลปะเองด้วย จึงถือได้ว่า Thailand Biennale จะเป็นการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติที่มีความแตกต่างและสำคัญที่สุดของประเทศไทย โครงการนี้จัดขึ้นเพื่อเชิญชวนศิลปินจากทั่วโลกให้เข้าร่วมสื่อสารและสร้างสรรค์ผลงานในเวทีระดับนานาชาติ โดยรูปแบบของโครงการประกอบด้วย 3 กิจกรรมหลัก ดังนี้

**กิจกรรมที่ 1** การจัดแสดงผลงานศิลปกรรมร่วมสมัยตามแนวคิดหลัก (theme exhibition) ของศิลปินรับเชิญกว่า 70 คนจากทั่วโลก ผลงานที่ได้รับการคัดเลือกจะถูกจัดแสดงในหลากหลายพื้นที่ของจังหวัดกระบี่

**กิจกรรมที่ 2** การเชิญศิลปินรุ่นใหม่จากทั่วโลกส่งผลงานเข้าร่วมประกวด (Open Call) โดยคณะกรรมการจากนานาชาติจะร่วมกันคัดเลือกผลงานที่มีความโดดเด่นและสอดคล้องกับแนวคิดหลัก (theme) เพื่อร่วมจัดแสดงในโครงการ

**กิจกรรมที่ 3** การจัดกิจกรรมเพื่อการศึกษาต่างๆ ตลอดระยะเวลา 4 เดือนของการจัดแสดง อาทิ การเสวนาของศิลปินและภัณฑารักษ์ การอบรมเชิงปฏิบัติการ และการสัมมนาเชิงวิชาการในจังหวัดกระบี่ กรุงเทพมหานคร และพื้นที่อื่นๆ เพื่อแลกเปลี่ยนความรู้และสร้างแรงกระตุ้นต่อวงการศิลปะอย่างกว้างขวาง

การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 มีกำหนดจัดแสดงเป็นเวลา 4 เดือนระหว่างวันที่ 2 พฤศจิกายน 2561 – 28 กุมภาพันธ์ 2562 บนพื้นที่อันหลากหลายและมีความสวยงามทั้งทางธรรมชาติและทางวัฒนธรรม บริเวณหาดนพรัตน์ธารา หาดไร่เล อ่าวนาง น้ำตกธารโบกขรณี ท่าปอมคลองสองน้ำ เขานาบันน้ำ ชุมชนเกาะกลาง สวนสาธารณะธารา ในจังหวัดกระบี่

# แนวคิด Edge of the Wonderland

THAILAND  
BIENNALE  
KRABI 2018

โครงการการแสดงผลศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ

Thailand Biennale, Krabi 2018, 2 พฤศจิกายน 2561 – 28 กุมภาพันธ์ 2562 ณ จังหวัดกระบี่

สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย กระทรวงวัฒนธรรม ร่วมกับจังหวัดกระบี่ และภาคีเครือข่าย

## Edge of the Wonderland

### Thailand Biennale

สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย กระทรวงวัฒนธรรม กำหนดจัดโครงการการแสดงผลศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติขึ้นเป็นครั้งแรกของประเทศไทย ภายใต้ชื่อ Thailand Biennale โดยในการริเริ่มการจัดงานในรูปแบบดังกล่าว สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัยตั้งเป้าหมายจะจัดโครงการทุก 2 ปี ในแต่ละจังหวัดของประเทศไทย ซึ่งความแตกต่างและความพิเศษของการจัดการแสดงผลศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติครั้งแรกในประเทศไทย คือ การจัดแสดงผลงานศิลปกรรมร่วมสมัยแบบกลางแจ้งบนพื้นที่ทางธรรมชาติในจังหวัดกระบี่

กระบี่เป็นจังหวัดที่ตั้งอยู่ทางชายฝั่งทะเลตะวันตกในภาคใต้ของประเทศไทยที่มีความยาวตามแนวชายฝั่งจากอำเภออ่าวลึกถึงอำเภอคลองท่อมบริเวณติดกับจังหวัดตรังกว่า 160 กิโลเมตร มีเทือกเขาหินปูนสลับกับที่ราบสูงและที่ราบชายฝั่งทะเลบนแผ่นดินใหญ่ และมีเขาพนมเบญจาเป็นเทือกเขาที่สูงที่สุดที่เป็นแหล่งกำเนิดของแม่น้ำและลำธารที่หล่อเลี้ยงกระบี่มาอย่างยาวนาน มีป่าดิบชื้นเขตร้อนที่ส่วนใหญ่ประกอบด้วยป่าชายเลน และมีแม่น้ำกระบี่ที่ไหลผ่านตัวเมืองกว่า 5 กิโลเมตรออกสู่ทะเลอันดามันที่ตำบลปากน้ำ มีเกาะน้อยใหญ่กว่า 150 เกาะในทะเลอันดามันที่ประกอบด้วยหน้าผาหินสูงชัน ทะเลสาบน้ำเค็ม และเขาหินปูนที่เต็มไปด้วยถ้ำหินงอกหินย้อยที่นักโบราณคดีสำรวจค้นพบร่องรอยการตั้งถิ่นฐานของมนุษย์เมื่อกว่า 40,000 ปีมาแล้ว

ในขณะที่รายได้กว่าร้อยละ 50 ของจังหวัดมาจากอุตสาหกรรมเกษตร โดยเฉพาะอย่างยิ่งยางพาราและปาล์มน้ำมัน อุตสาหกรรมการท่องเที่ยวในจังหวัดกระบี่เพิ่งเริ่มต้นในช่วงทศวรรษ 2520 เท่านั้น อุตสาหกรรมดังกล่าวได้เติบโตขึ้นอย่างรวดเร็วภายหลังการก่อสร้างท่าอากาศยานนานาชาติจังหวัดกระบี่ในช่วงทศวรรษ 2530 และกลายเป็นพื้นที่ที่มีผู้มาเยือนมากติดอันดับโลกจากแหล่งท่องเที่ยวที่เป็นที่นิยมต่างๆ เช่น อุทยานแห่งชาติหาดนพรัตน์ธารา – หมู่เกาะพีพี อ่าวนาง หาดไร่เลย์ และอุทยานแห่งชาติหมู่เกาะลันตา ซึ่งนับเป็นมรดกแห่งอันดามัน

การที่จังหวัดกระบี่ได้รับคัดเลือกให้เป็นพื้นที่หลักในการจัดการแสดงผลศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 เป็นครั้งแรกนี้ ส่งผลให้ศิลปินได้มีโอกาสร่วมสร้างสรรค์ผลงานศิลปะเฉพาะที่ (site – specific art) โดยเฉพาะในสถานที่ทางธรรมชาติที่หลากหลาย ไม่ว่าจะเป็นชายหาด น้ำตก ถ้ำ หน้าผา เขาหินปูน ตลอดจนพื้นที่ป่าดิบชื้น ดังนั้นโครงการการแสดงผลศิลปกรรมร่วมสมัยฯ นี้จึงเป็นส่วนเติมเต็มวิสัยทัศน์ของจังหวัดกระบี่สู่การพัฒนาเป็นศูนย์กลางทางเกษตรกรรมอุตสาหกรรม การท่องเที่ยวและวัฒนธรรมแห่งท้องทะเลอันดามัน ซึ่งจะให้ประสบการณ์สีเขียวที่มีความแปลกใหม่และน่าจดจำต่อผู้มาเยือนจากทั่วโลก

โครงการการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 ได้ผ่านกระบวนการศึกษาค้นคว้าข้อมูลด้านการแสดงศิลปกรรมโดยหัวหน้าภัณฑารักษ์และผู้ช่วยภัณฑารักษ์ผู้มีความสามารถและประสบการณ์ ซึ่งยินดีเปิดรับการแสดงออกถึงจินตนาการและความคิดสร้างสรรค์ของศิลปินจากทั่วโลก นอกจากนี้ โครงการนี้ยังเป็นเวทีที่มีความท้าทายสำหรับศิลปินรุ่นใหม่จากทั่วโลกที่ต้องการส่งผลงานเข้าประกวด โดยจะมีคณะกรรมการผู้ที่มีชื่อเสียงจากนานาชาติมาพิจารณาคัดเลือกผลงานเข้าร่วมจัดแสดงตลอดระยะเวลา 4 เดือน ระหว่างวันที่ 2 พฤศจิกายน 2561 – 28 กุมภาพันธ์ 2562 ในพื้นที่จังหวัดกระบี่

**Edge of the Wonderland : สุดขอบฟ้าแห่งดินแดนมหัศจรรย์** แนวความคิดหลัก (theme)

เรื่องราวเกี่ยวกับ ‘แดนมหัศจรรย์’ (wonderland) ล้วนแตกต่างกันไปในแต่ละวัฒนธรรม ในโลกตะวันตกนั้นมีเรื่องเล่าโด่งดังจากอังกฤษที่แต่งโดย Lewis Carroll เมื่อ ค.ศ. 1865 เกี่ยวกับการผจญภัยของอลิซเด็กหญิงผู้ซึ่งพลัดตกลงไปในหลุมกระต่ายที่นำไปสู่โลกแห่งจินตนาการอันเต็มไปด้วยสิ่งมีชีวิตประหลาด เช่น กระต่ายขาวผู้สวมเสื้อกั๊ก เดอะ แอทเทอร์ หรือช่างทำหมวกสุดเพี้ยน หนอนผีเสื้อผู้สูบมอระกู่ และแมวเชสเชียร์ที่ส่ายยิ้มอยู่ตลอดเวลา ดินแดนนี้ถูกซ่อนอยู่แต่สามารถเชื่อมโยงกับโลกแห่งความเป็นจริงได้ผ่านความฝันและการเดินทางในจินตนาการ ในโลกตะวันออก เรื่องราวเกี่ยวกับดินแดนในตำนานและนิทานปรัมปราซึ่งเป็นต้นกำเนิดของเทพปกรณัมจีนปรากฏใน *คิกอภินิหารตำนานขุนเขาทะเล* (The Classic of Mountains and Seas หรือ Shanhai Jing) ตั้งแต่ 400 ปีก่อนคริสตกาล เป็นที่ทราบกันว่าตำนานจีนเรื่องนี้ไม่ได้ถูกเขียนขึ้น โดยนักเขียนเพียงผู้เดียวในช่วงเวลาหนึ่ง แต่เป็นเรื่องราวที่แต่งเติมต่อกันมาโดยนักเขียนหลายท่านในยุครณรัฐจนถึงยุคต้นราชวงศ์ฮั่น ตำนานนี้เล่าถึงภูมิภาคต่างๆ ภูเขา แม่น้ำ และสัตว์ประหลาดและยังบันทึกนิยายปรัมปราเหตุการณ์ต่างๆ และเรื่องราวของเหล่าวีรบุรุษ อาทิ ยักษ์ Kua Fu ผู้ปรารถนาจะครอบครองดวงอาทิตย์ เทพีครึ่งมนุษย์ครึ่งงูเหลื่อม Nüwa ผู้สร้างมวลมนุษยชาติและซ่อมแซมเสาแห่งสวรรค์ และนก Jingwei ผู้ตั้งมั่นที่จะถมทะเลตะวันออกด้วยก้อนกรวดและกิ่งไม้ สำหรับในเอเชียได้นั้นก็มีตำนานเกี่ยวกับป่าหิมพานต์ที่ล้อมรอบเชิงเขาพระสุเมรุในเทพปกรณัมฮินดูและอยู่ในชั้นสวรรค์ของศาสนาพุทธ มนุษย์ธรรมดาไม่สามารถมองเห็นหรือเข้าไปในดินแดนนี้ได้ นอกจากนี้ยังมีความเชื่อว่าป่าหิมพานต์เป็นที่อยู่อาศัยของสิ่งมีชีวิตเหนือธรรมชาติต่างๆ เช่น นาค (พญางู) กินนร (สิ่งมีชีวิตครึ่งมนุษย์ครึ่งหมี) และครุฑ (พญานก) ป่าหิมพานต์เป็นแก่นเรื่องที่ปรากฏเรื่อยมาในศิลปะและวรรณคดีดั้งเดิมของไทย อาทิ *รามเกียรติ์* และ *พระสุธน-มโนราห์* โดยความเชื่อในตำนานดินแดนมหัศจรรย์นี้ยังคงสืบทอดมาถึงปัจจุบัน

สำหรับโครงการการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยฯ นี้ ดินแดนมหัศจรรย์ จะพบกับการมาเยือนครั้งใหม่จากแนวชายขอบ การใช้คำว่า ‘edge’ (แนว) ในแนวคิดหลักมีความสำคัญ 3 ประการ ประการแรกคือ การใช้เพื่อบ่งบอกถึงสภาพภูมิศาสตร์ เนื่องจากจังหวัดกระบี่และโดยเฉพาะอย่างยิ่งพื้นที่สำหรับการจัดแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 ล้วนตั้งอยู่บนแนวชายฝั่งทะเลซึ่งเป็นแนวกันเขตแดนระหว่างแผ่นดินใหญ่และทะเลอันดามันที่เป็นทั้งจุดเริ่มต้นและจุดสิ้นสุดของเขตแดน

ประการที่สอง edge (คมมีด) ยังมีความสำคัญทางประวัติศาสตร์และสังคมวัฒนธรรมในพื้นที่ กล่าวคือใน พ.ศ. 2415 ชาวบ้านในท้องถิ่นได้ขุดพบกระบี่โบราณสองเล่มที่บ้านนาหลวงและนำไปมอบให้กับผู้ครองเมือง กระบี่สองเล่มนี้เคยถูกนำมาเก็บไว้ในลักษณะไขว้กันในถ้ำของเขานาบน้ำเพื่อเป็นสิริมงคลในช่วงการพัฒนาเมืองกระบี่ และได้กลายเป็นตราสัญลักษณ์ประจำจังหวัดโดยมีฉากหลังเป็นมหาสมุทรอินเดียและเขาพนมเบญจา กระบี่สองเล่มนี้มีความศักดิ์สิทธิ์ที่ไม่มีผู้ใดทราบที่มาและเจ้าของที่แน่ชัด ซึ่งทำให้เกิดการสร้างเรื่องเล่าและตำนานจากการตีความต่างๆ กัน

ประการที่สามในเชิงแนวคิดของบริบทของแดนมหัศจรรย์ edge หรือชายขอบเป็นเส้นคันระหว่างใน และ นอก เป็นจุดหักเหเช่นเดียวกับโพรงกระต่ายในการผจญภัยของอลิซที่อยู่ระหว่างเรื่องจริงและเรื่องแต่งขึ้น การมีอยู่และจินตนาการ วัตถุและจิตวิญญาณ ความเจเนจัดและความอ่อนต่อโลก และระหว่างความรู้และการไม่รู้ ชายขอบนี้จึงเป็นจุดกำเนิดของแดนมหัศจรรย์ซึ่งนำไปสู่ความสงสัยใคร่รู้ที่ดลบันดาลให้เกิดการสำรวจ การหาประสบการณ์และจินตนาการอันน่าตื่นเต้น

การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยกลางแจ้งที่กระบี่นี้มีได้กระทำบนพื้นฐานของการจัดแสดงผลงานศิลปะในแบบดั้งเดิม เช่น งานประติมากรรมหรือจิตรกรรมภายใต้แนวคิด ‘ศิลปะสาธารณะ’ แต่จะสนับสนุนให้เกิดการสร้างสรรคงานตามกลยุทธ์และนวัตกรรมใหม่ๆ สำหรับการสร้างศิลปะจัดวางเฉพาะที่ (site-specific installations) ภายนอกพิพิธภัณฑ์ศิลปะและหอศิลป์ ‘พื้นที่’ ของการจัดแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 นี้ จะไม่ใช่พื้นที่จัดแสดงนิทรรศการवादตามธรรมเนียมหรือเป็นโครงสร้างที่หยุดนิ่ง แต่จะเป็นการแสดงศิลปกรรมที่เปลี่ยนแปลงไปในแต่ละวันตามสภาพอากาศและโอกาสต่างๆ สถานที่ท่องเที่ยวเหล่านี้ล้วนแล้วแต่ถูกแต่งแต้มด้วยความงามจากธรรมชาติอันประกอบด้วยหาดทรายสีขาว ต้นปาล์ม ป่าไม้ และสายน้ำที่ต้อนรับผู้มาเยือนนับหมื่นคนในทุกวันของช่วงฤดูการท่องเที่ยว (เดือนพฤศจิกายนถึงเมษายน) นำไปสู่คำถามที่ว่า จะต้องเพิ่มภาพที่น่าตื่นตาตื่นใจบนความงามธรรมชาติเหล่านี้อย่างไร และจะอย่างไรให้การตอบสนองต่อความงามด้วยการสร้างสรรค์ทางศิลปะดำเนินไปอย่างกลมกลืนและกลายเป็นส่วนหนึ่งของทัศนียภาพนั้น

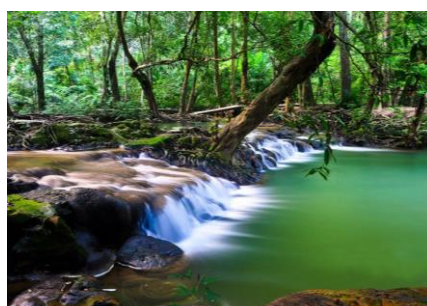
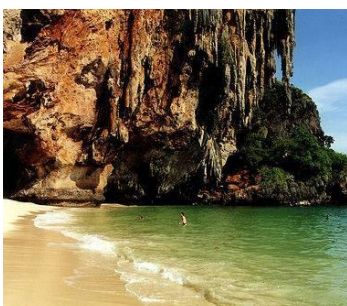
โครงการการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 จึงถือเป็นการบุกเบิกที่เกิดจากแรงกระตุ้นของการสร้างสรรค์ด้านทัศนศิลป์ที่ยืดเจตคติแบบก้าวหน้าบนพื้นฐานของความเป็นรูปธรรม ในการเข้าถึง เลียนแบบ ดีความใหม่ และขยายขอบเขตแห่งความเป็นจริง ซึ่งนำไปสู่การสร้างวิธีคิดแบบใหม่ สร้างโอกาสในการพบปะกันระหว่างธรรมชาติและศิลปะ ซึ่งรวมถึงสิ่งที่สร้างสรรค์ด้วยฝีมือมนุษย์ โดยนำพาทุกคนออกเดินทางสู่ความสร้างสรรค์ที่มีจุดเริ่มต้นจาก *Edge of the Wonderland : สุดขอบฟ้าแห่งดินแดนมหัศจรรย์*

## เกี่ยวกับกระบี่

THAILAND  
BIENNALE  
KRABI 2018

กระบี่ เป็นจังหวัดหนึ่งทางภาคใต้ ตั้งอยู่ริมฝั่งทะเลอันดามัน มีชายฝั่งทอดตัวยาวเป็นระยะทางประมาณ 160 กิโลเมตรตั้งแต่อำเภออ่าวลึกไปจนถึงอำเภอคลองท่อม สภาพภูมิประเทศโดยทั่วไปของจังหวัดกระบี่ ทางตอนเหนือประกอบด้วยเทือกเขายาวทอดตัวไปในแนวเหนือใต้ สลับกับสภาพพื้นที่แบบลูกคลื่นลอนลาด และลอนชัน มีที่ราบชายฝั่งทะเลด้านตะวันตก บริเวณทางใต้ มีสภาพภูมิอากาศเป็นภูเขากระจัดกระจาย สลับกับพื้นที่แบบลูกคลื่น ส่วนบริเวณทางตอนใต้สุดและตะวันตกเฉียงใต้ มีสภาพพื้นที่เป็นแบบลูกคลื่นลอนลาดจนถึงค่อนข้างเรียบ และมีภูเขาสูงๆต่ำๆ สลับกันไป บริเวณด้านตะวันตกมีลักษณะเป็นชายฝั่งติดกับทะเลอันดามัน ประกอบด้วยหมู่เกาะน้อยใหญ่ประมาณ 150 เกาะ นอกจากนี้ จากหลักฐานทางโบราณคดี สันนิษฐานได้ว่าบริเวณเมืองกระบี่เคยเป็นแหล่งชุมชนโบราณที่เก่าแก่มากแห่งหนึ่งในประเทศไทย ตั้งแต่สมัยก่อนประวัติศาสตร์และต่อเนื่องมาจนถึงสมัยประวัติศาสตร์ มีการขุดค้นพบโครงกระดูกมนุษย์โบราณ มีอายุราว 40,000 ปี นอกจากนี้ยังมีข้อสันนิษฐานเกี่ยวกับชื่อเมืองกระบี่ว่า อาจมาจากความหมายที่แปลว่าดาบ เนื่องจากมีตำนานเล่าสืบต่อกันมาเกี่ยวกับการขุดพบมีดดาบโบราณก่อนที่จะสร้างเมือง

ขณะที่ร้อยละ 50 ของรายได้ในจังหวัดกระบี่มาจากภาคเกษตรกรรม โดยเฉพาะอย่างยิ่งยางพาราและปาล์มน้ำมัน แต่รายได้อีกครั้งหนึ่งของกระบี่นั้นมาจากการท่องเที่ยว กระบี่เป็นจุดหมายของนักท่องเที่ยวจากทั่วโลก เนื่องจากมีความสวยงามทางธรรมชาติของแหล่งท่องเที่ยวต่างๆ อาทิ อุทยานแห่งชาติหาดนพรัตน์ธารา – หมู่เกาะพีพี อ่าวนาง หาดไร่เล หมู่เกาะลันตา เป็นต้น





## วัตถุประสงค์ :

THAILAND  
BIENNALE  
KRABI 2018

1. เพื่อส่งเสริมบทบาทของสำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัยในการสร้างคุณค่าและมูลค่าเพิ่มให้แก่งานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย
2. เพื่อส่งเสริมสนับสนุนการเผยแพร่แลกเปลี่ยนงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัยทั้งในระดับประเทศและระดับนานาชาติ
3. เพื่อพัฒนาศักยภาพศิลปินไทยสู่ความเป็นเลิศด้านศิลปะและพัฒนาศิลปินไทยสู่ความก้าวหน้าในสายอาชีพระดับสากล
4. เพื่อพัฒนาบุคลากรด้านศิลปะในด้านการบริหารจัดการงานศิลปะร่วมสมัย และงานด้านภัณฑารักษ์
5. เพื่อสร้างรายได้จากต้นทุนและทรัพยากรทางวัฒนธรรม การใช้มิติทางศิลปะสู่เศรษฐกิจสร้างสรรค์และการท่องเที่ยวด้านศิลปวัฒนธรรมผ่านการจัดกิจกรรมในรูปแบบของเทศกาลศิลปะนานาชาติ

## เป้าหมาย ผลลัพธ์ และผลกระทบโครงการ :

THAILAND  
BIENNALE  
KRABI 2018

1. เป้าหมายโครงการ ระบุตัวชี้วัดความสำเร็จของโครงการ พร้อมเป้าหมายตามตัวชี้วัดในแต่ละปี

| ตัวชี้วัด                                                                               | หน่วยนับ | ปี ๒๕๖๒ | หมายเหตุ |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|----------|
| ๑. จำนวนผลงานของศิลปินที่ร่วมแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 | คน       | ๗๐      |          |
| ๒. การจัดมหกรรมศิลปะนานาชาติระดับโลก                                                    | ครั้ง    | ๑       |          |

### 2. ผลผลิต

1. จำนวนผลงานที่สร้างสรรค์ร่วมจัดแสดงมหกรรมศิลปะนานาชาติ ไม่น้อยกว่า ๗๐ ชิ้น
2. การจัดมหกรรมศิลปะนานาชาติระดับโลก ณ จังหวัดกระบี่
3. ศิลปินและองค์กรทางศิลปะไทยได้รับการพัฒนาความคิดสร้างสรรค์เพื่อก้าวสู่ความเป็น มืออาชีพระดับสากล

### 3. ผลลัพธ์ :

1. จำนวนนักท่องเที่ยวมาจังหวัดกระบี่ กลุ่มอันดามัน และรายได้จากการท่องเที่ยวเพิ่มขึ้นและเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันด้านการท่องเที่ยวเชิงศิลปวัฒนธรรมในภาพรวมของประเทศไทย

4. ผลกระทบ : (ระบุผลที่ตามมาจากการดำเนินโครงการ การใช้ประโยชน์โครงการ ที่เกิดกับกลุ่มเป้าหมายและมีใช้กลุ่มเป้าหมาย และผลกระทบที่เกิดกับโครงการ/กิจกรรมอื่นๆที่มีอยู่แล้ว)

### เชิงบวก :

1. ศิลปินได้มีเวทีในการแสดงออกทางความคิดสร้างสรรค์ พัฒนาตนเองสู่ความเป็นเลิศทางด้านศิลปะ
2. เป็นเวทีและบันไดก้าวสู่ศิลปินมืออาชีพในระดับสากล
3. บุคลากรด้านศิลปะได้รับการพัฒนาศักยภาพในด้านการศิลปะในด้านการบริหารจัดการงานศิลปะร่วมสมัย และงานด้านภัณฑารักษ์
5. สร้างรายได้จากต้นทุนและทรัพยากรทางศิลปวัฒนธรรม และสร้างความเข้มแข็งทางเศรษฐกิจและการแข่งขันได้อย่างยั่งยืน เกิดรายได้จากการท่องเที่ยวเพิ่มขึ้นและมีขีดความสามารถในการแข่งขันด้านการท่องเที่ยวเพิ่มขึ้น

### วิธีการดำเนินโครงการ :

THAILAND  
BIENNALE  
KRABI 2018

1. จัดประชุมคณะกรรมการอำนวยการฯ และคณะ ทำงาน เพื่อเตรียมความพร้อม สรุป และวางแผน แก้ไข ปัญหาและอุปสรรคในการดำเนินงานระหว่างจัดงาน
2. การสร้างสรรค์และ ติดตั้งผลงานของศิลปิน ณ จังหวัดกระบี่ ในเดือน ตุลาคม 2561
3. การจัด Press Preview และการจัด professional Preview ก่อนพิธีเปิดงาน
4. การจัดพิธีเปิดมหกรรมศิลปะร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 กำหนดการจัดแสดงในระหว่างวันที่ ๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๑ – ๒๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๒
5. การจัดกิจกรรมทางการศึกษาระหว่างการจัดนิทรรศการ ประกอบด้วย การจัดอบรมเชิงปฏิบัติการ กิจกรรมเสวนา ระหว่างศิลปินไทย ศิลปินต่างชาติ ศิลปินท้องถิ่น อาสาสมัคร และชุมชน
6. สรุปและรายงานผลการดำเนินโครงการ

### ระยะเวลาในดำเนินโครงการ :

THAILAND  
BIENNALE  
KRABI 2018

จัดแสดงในระหว่างวันที่ ๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๑ – ๒๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๒

### สถานที่ดำเนินโครงการ :

THAILAND  
BIENNALE  
KRABI 2018

พื้นที่ในการแสดงผลงานของศิลปิน ประกอบด้วย อุทยานแห่งชาติหาดนพรัตน์ธารา อุทยานแห่งชาติ ธารโบกขรณี เขาชนบาหน้า เกาะกลาง อ่าวไร่เล เกาะปอดะ สวนสาธารณะธารา หาดคลองม่วง ท่าปอมคลองสองน้ำ

### ผู้รับผิดชอบโครงการ :

THAILAND  
BIENNALE  
KRABI 2018

ศูนย์หอศิลป์ สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย



## สรุปการใช้จ่ายเงินที่ได้รับการส่งเสริมจาก กองทุนส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม

**THAILAND  
BIENNALE  
KRABI 2018**

การดำเนินงานในโครงการการแสดงผลศิลปกรรมนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัยได้รับงบประมาณสนับสนุนจากกองทุนส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมมาใช้ในการบริหารจัดการโครงการการแสดงผลศิลปกรรมนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 เป็นจำนวนเงินทั้งสิ้น 9,640,000 บาท (เก้าล้านห้าแสนสี่หมื่นบาทถ้วน) ประกอบด้วย

| ที่ | รายการ                                                                                                                                                | การสนับสนุน<br>(บาท) | การเบิกจ่าย<br>(บาท) | คงเหลือ<br>(บาท) | หมายเหตุ |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|------------------|----------|
| 1.  | กรรมการบริหารจัดการโครงการการแสดงผลศิลปกรรมนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018                                                                     | 1,340,000            | 1,300,000            | 40,000           |          |
|     | 1.1 โครงการถนนประติมากรรม : จากพื้นที่ศูนย์<br>สากล Thailand Biennale, Krabi 2018                                                                     | 890,000              | 890,000              | -                |          |
|     | 1.1.1 ค่าตอบแทนผลงานกลุ่มอันดามันวิถี<br>จังหวัดภูเก็ต ชื่อผลงาน “สัมผัสภาพ<br>แห่งชีวิต”                                                             | 100,000              |                      |                  |          |
|     | 1.1.2. ค่าตอบแทนผลงานกลุ่มศิลปป็นภูเก็ต<br>จังหวัดภูเก็ต ชื่อผลงาน “รองเท้านารี<br>เหลืองกระบี่”                                                      | 100,000              |                      |                  |          |
|     | 1.1.3 ค่าตอบแทนผลงานกลุ่มสามัคคี จังหวัด<br>กระบี่ ชื่อผลงาน “มุมสัมพันธ์”                                                                            | 100,000              |                      |                  |          |
|     | 1.1.4 ค่าตอบแทนผลงานกลุ่มศิลปป็นกระบี่<br>ลมโซ่ จังหวัดกระบี่ ชื่อผลงาน<br>“สีสน/The Bright”                                                          | 100,000              |                      |                  |          |
|     | 1.1.5. ค่าขนส่งและติดตั้งผลงานโครงการ<br>ถนนประติมากรรม : จากพื้นที่ศูนย์สากล<br>Thailand Biennale, Krabi 2018<br>ทั้ง 26 ชิ้นงาน                     | 490,000              |                      |                  |          |
|     | 1.2 ค่าตอบแทนการแสดงในงานแถลงข่าว<br>นับถอยหลังสู่งาน Thailand Biennale,<br>Krabi 2018 ในวันที่ 22 ตุลาคม 2561<br>ณ ลานแฟชั่นฮอลล์ ชั้น ๑ สยามพารากอน | 20,000               | 20,000               | -                |          |

| ที่ | รายการ                                                                                                                                                                                                                       | การสนับสนุน<br>(บาท) | การเบิกจ่าย<br>(บาท) | คงเหลือ<br>(บาท) | หมายเหตุ |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|------------------|----------|
|     | 1.3 การจัดงานมหกรรมศิลปกรรมร่วมสมัย<br>Thailand Biennale, Krabi 2018 ในวันที่<br>10 ตุลาคม 2561 ณ ทำเนียบรัฐบาล                                                                                                              | 230,000              | 230,000              | -                |          |
|     | 1.4 ค่าใช้จ่ายในการบริหารงานและเดินทางไป<br>ราชการในโครงการมหกรรมศิลปกรรม<br>ร่วมสมัยThailand Biennale, Krabi 2018                                                                                                           | 160,000              | 160,000              | -                |          |
| 2.  | ค่าใช้จ่ายในพิธีเปิดโครงการการแสดงผล<br>ศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand<br>Biennale, Krabi 2018 ในวันที่ 2 พ.ย.61                                                                                                          | 5,000,000            | 5,000,000            | -                |          |
| 3.  | สนับสนุนการสร้างสรรค์ผลงานของศิลปิน<br>ต่างชาติที่เข้าร่วมจัดการแสดงศิลปกรรมร่วม<br>สมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018<br>จำนวน 3 คน                                                                                 | 2,000,000            | 1,600,000            | 400,000          |          |
|     | 3.1 ผลงาน Apocalypse ของ WANG Sishun<br>ศิลปินจากประเทศจีน                                                                                                                                                                   | 1,000,000            | 1,000,000            | -                |          |
|     | 3.2 ผลงาน Lost Bandwidth ของ Dane<br>Mitchell ศิลปินจากประเทศนิวซีแลนด์                                                                                                                                                      | 600,000              | 600,000              | -                |          |
|     | 3.3 ผลงาน Departure ของ Li Wei ศิลปินจาก<br>ประเทศจีน                                                                                                                                                                        | 400,000              | -                    | 400,000          |          |
| 4.  | ค่าใช้จ่ายในการบริหารจัดการสร้างสรรค์<br>ผลงาน No Sunrise No Sunset ของ<br>นายคามิน เลิศชัยประเสริฐ และนายสุริยะ<br>อัมพันศิริรัตน์ ศิลปินที่เข้าร่วมจัดการแสดง<br>ศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand<br>Biennale, Krabi 2018 | 100,000              | 23,380               | 76,620           |          |
| 5.  | กิจกรรมพัฒนาผู้ชมและดูแลผลงานผลงาน<br>ศิลปะในโครงการการแสดงผลศิลปกรรมร่วมสมัย<br>นานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018                                                                                                      | 700,000              | 700,000              | -                |          |
| 6.  | ค่าใช้จ่ายในการจัดทำสูจิบัตรเล่มใหญ่<br>(Catalogue) ในโครงการการแสดงผลศิลปกรรม<br>ร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale,<br>Krabi 2018                                                                                          | 500,000              | 500,000              | -                |          |
|     | รวมทั้งสิ้น                                                                                                                                                                                                                  | 9,640,000            | 9,123,380            | 516,620          |          |

1. กิจกรรมการบริหารจัดการโครงการการแสดงผลศิลปกรรมนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 จำนวนเงิน 1,340,000 บาท (หนึ่งล้านสามแสนสี่หมื่นบาทถ้วน)

สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย ได้ดำเนินการนำงบประมาณที่ได้รับการสนับสนุนจากกองทุนส่งเสริมศิลปวัฒนธรรมมาใช้กิจกรรมการบริหารจัดการโครงการการแสดงผลศิลปกรรมนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 จำนวนเงิน 1,340,000 บาท (หนึ่งล้านสามแสนสี่หมื่นบาทถ้วน) ใช้งบประมาณในการดำเนินการจำนวน 4 กิจกรรม เป็นเงิน 1,300,000 บาท คงเหลือ 40,000 บาท ดังนี้

1.1 โครงการถนนประติมากรรม : จากพื้นที่ศูนย์สากล Thailand Biennale, Krabi 2018 จำนวน 890,000 บาท (แปดแสนเก้าหมื่นบาทถ้วน)

โครงการถนนประติมากรรม : จากพื้นที่ศูนย์สากล Thailand Biennale, Krabi 2018 เป็นอีกโครงการคู่ขนานของโครงการการแสดงผลศิลปกรรมนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 ที่จัดขึ้นเพื่อให้ถนนจากสนามบินจนถึงตัวเมืองกระบี่ เป็นเสมือนเส้นทางที่ต้อนรับเหล่านักท่องเที่ยวที่เดินทางมายังกระบี่ และเป็นการต้อนรับทุกคนเข้าสู่งาน Thailand Biennale, Krabi 2018 โดยตลอดความยาวของถนนตลอดเส้นทางพื้นที่แสดงงานจะถูกจัดวางด้วยผลงานประติมากรรมที่สร้างสรรค์จากกลุ่มศิลปินอันดามัน 6 จังหวัด ได้แก่ จังหวัดกระบี่ ภูเก็ต ตรัง พังงา ระนอง และสตูล โดยมีคณะกรรมการตัดสินการประกวดแบบจำลองและภาพสเก็ตซ์ผลงานประติมากรรมร่วมสมัยในโครงการถนนประติมากรรมร่วมสมัย : จากพื้นที่ศูนย์นานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 ประกอบด้วย

- |                              |                                            |
|------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. นายธงชัย รักปทุม          | ศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ (จิตรกรรม)    |
| 2. ศ.วิโชค มุกดามณี          | ศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ (สื่อผสม)     |
| 3. นายสมศักดิ์ เชวน์ธาดาพงศ์ | ศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ (จิตรกรรม)    |
| 4. นายศรารุช ดวงจำปา         | ศิลปินแห่งชาติ สาขาทัศนศิลป์ (ประติมากรรม) |
| 5. รศ.ดร.ศุภกรณ์ ดิษฐพันธุ์  | คณะศิลปกรรมศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย    |
| 6. ผศ.เฉลิมศักดิ์ รัตนจันทร์ | สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์                      |
| 7. นายธวัชชัย สมคง           | บรรณาธิการนิตยสารไฟน์อาร์ต (Fine Art)      |
| 8. นายชินโรส รุ่งสกุล        | คณบดีคณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ   |

ได้ร่วมพิจารณาคัดเลือกแบบจำลองและภาพสเก็ตซ์ผลงานประติมากรรมร่วมสมัย เพื่อจะนำไปขยายแบบสร้างสรรค์เป็นผลงานจริง ณ ศูนย์การเรียนรู้วัฒนธรรมอันดามัน จังหวัดกระบี่ ทั้งนี้ มีผลงานแบบจำลองและภาพสเก็ตซ์ส่งเข้าร่วมคัดเลือก จำนวน 26 ผลงาน จากกลุ่มศิลปินฝั่งอันดามัน 6 จังหวัด ได้แก่ จังหวัดกระบี่ ภูเก็ต ตรัง พังงา ระนอง และสตูล ซึ่งคณะกรรมการฯ ได้คัดเลือกผลงานแบบจำลองเพื่อนำไปสร้างสรรค์เป็นผลงานประติมากรรมร่วมสมัยจริง โดยงบประมาณที่ได้รับการสนับสนุนในการบริหารจัดการเพื่อเผยแพร่ผลงานด้านศิลปวัฒนธรรมจากกองทุนส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม จำนวน 4 ผลงาน ดังนี้

- 1) การบริหารจัดการเพื่อเผยแพร่ผลงานกลุ่มอันดามันวิถี จังหวัดภูเก็ต ชื่อผลงาน “สัมพันธ์ภาพแห่งชีวิต” จำนวน 100,000 บาท (หนึ่งแสนบาทถ้วน) ณ HUB Café จ.กระบี่



ชื่อผลงาน : สัมพันธ์ภาพแห่งชีวิต  
ศิลปิน : กลุ่มอันดามันวิถี  
ขนาด : ขนาดจริง 300x400x300 ซม.  
เทคนิค/วัสดุ : ไม้ และเหล็ก

- 2) การบริหารจัดการเพื่อเผยแพร่ผลงานกลุ่มศิลปินภูเก็ต จังหวัดภูเก็ต ชื่อผลงาน “รองเท้านารีเหลืองกระบี่” จำนวน 100,000 บาท (หนึ่งแสนบาทถ้วน) ณ บริเวณ กระบี่สไลเดอร์ จ.กระบี่



ชื่อผลงาน : รองเท้านารีเหลืองกระบี่  
ศิลปิน : กลุ่มศิลปินภูเก็ต  
ขนาด : 190 x 250 x 265 ซม.  
เทคนิค/วัสดุ : เชื่อมเหล็ก

- 3) การบริหารจัดการเพื่อเผยแพร่ผลงานกลุ่มสามัคคี จังหวัดกระบี่ ชื่อผลงาน “มูมสัมพันธ์” จำนวน 100,000 บาท (หนึ่งแสนบาทถ้วน) ณ มูลนิธิศรีผ่อง จ.กระบี่



ชื่อผลงาน : มูมสัมพันธ์

ศิลปิน : กลุ่มสามัคคี

ขนาด : 400 x 400 x 300 ซม.

เทคนิค/วัสดุ : เหล็กและปูน

- 4) การบริหารจัดการเพื่อเผยแพร่ผลงานกลุ่มศิลปินกระบี่ลมโชย จังหวัดกระบี่ ชื่อผลงาน “สีสัน/The Bright” จำนวน 100,000 บาท (หนึ่งแสนบาทถ้วน) ณ บริเวณสถานีขนส่ง จังหวัดกระบี่ จ.กระบี่



ชื่อผลงาน : สีสัน/The Bright

ศิลปิน : ศิลปินกระบี่ลมโชย

ขนาด : 150 x 250 ซม.

เทคนิค/วัสดุ : ไฟเบอร์ เรซิน

5) การดำเนินการติดตั้งผลงานโครงการถนนประติมากรรม : จากพื้นที่ศูนย์สากล Thailand Biennale, Krabi 2018 ทั้ง 12 ชิ้นงาน เป็นเงินจำนวน 490,000 บาท (สี่แสนเก้าหมื่นบาทถ้วน)

การดำเนินการติดตั้งผลงานโครงการถนนประติมากรรม : จากพื้นที่ศูนย์สากล Thailand Biennale, Krabi 2018 ทั้ง 12 ชิ้นงาน เป็นเงินจำนวน 490,000 บาท (สี่แสนเก้าหมื่นบาทถ้วน) โดยได้ดำเนินการจัดจ้างนายจำเริญ แก้วคงบุญ ในการติดตั้งประติมากรรมฯ และได้ดำเนินการติดตั้งแล้วเสร็จ ในวันที่ 31 ตุลาคม 2561 เป็นที่เรียบร้อยแล้วตามจุดต่างๆ ตามแผนที่กำหนดไว้ ประกอบด้วย

- จุดที่ 1 พื้นที่บริเวณอาคารผู้โดยสารขาออกระหว่างประเทศ สนามบินนานาชาติกระบี่  
ผลงาน “วิหคไต้ทะเลอันดามัน Friendship Society”  
คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาทักษิณ
- จุดที่ 2 พื้นที่บริเวณบริเวณด้านในอาคาร 2 ใกล้ประตูทางออก  
ผลงาน “พอย์พอกิน” กลุ่มศิลปินตรัง จังหวัดตรัง
- จุดที่ 3 พื้นที่บริเวณบริเวณปากทางเข้าสนามไดร์กอล์ฟ Palm Driving Range  
ผลงาน “รังนก” คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์  
วิทยาเขตปัตตานี
- จุดที่ 4 พื้นที่บริเวณโรงละคร PAKA เก่า  
ผลงาน “ฉลามหัวขวด” ศิลปินกลุ่มแก้มลิง จังหวัดกระบี่
- จุดที่ 5 พื้นที่บริเวณสหกรณ์การเกษตรเมืองกระบี่ (เก่า) สามแยกภูเก๊ย  
ผลงาน “หนึ่งเดียว” ศิลปินกลุ่มสามัคคี จังหวัดกระบี่
- จุดที่ 6 พื้นที่บริเวณริมคลองท่าแดง (ใกล้ประติมากรรมปูดำ)  
ผลงาน “โลมาสีชมพู” คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยี  
ราชมงคลศรีวิชัย จังหวัดสงขลา
- จุดที่ 7 พื้นที่บริเวณด้านข้างอาคารบริการนักท่องเที่ยว เทศบาลเมืองกระบี่  
ผลงาน “ปลา” ศิลปินกลุ่มคลองมุดง จังหวัดภูเก็ต
- จุดที่ 8 พื้นที่บริเวณด้านข้างศาลาท่าเรือสวนสาธารณะธารา  
ผลงาน “โลมาสีน้ำเงิน” คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสงขลา
- จุดที่ 9 พื้นที่บริเวณวงเวียนใกล้กับสำนักงานขนส่งจังหวัดกระบี่  
ผลงาน “ฝูงสุดท้าย” ศิลปินกลุ่มศิลปินภูเก็ต (กลุ่มฟองเล) จังหวัดภูเก็ต
- จุดที่ 10 พื้นที่บริเวณสามแยกपालัง มุ่งสู่อุทยานแห่งชาติธารโบกขรณี  
ผลงาน “Sea Breeze” ศิลปินกลุ่มศิลปินกระบี่ลมโซย จังหวัดกระบี่
- จุดที่ 11 พื้นที่บริเวณหน้าสถานีบริการน้ำมันบางจาก บ้านเขาคราม  
ผลงาน “ช้างในความทรงจำกับดอกไม้ของเมือง” ศิลปินกลุ่มศิลปินภูเก็ต  
จังหวัดภูเก็ต
- จุดที่ 12 พื้นที่บริเวณสวนสุขภาพอ่าวลึกเฉลิมพระเกียรติ  
ผลงาน “อันดามันวิถี2” ศิลปินกลุ่มอันดามันวิถี จังหวัดภูเก็ต



รายละเอียดประกอบการตัดสินผลงานประติมากรรมร่วมสมัยในโครงการออกแบบประติมากรรม  
จำนวน ๑๒ ผลงาน

| ที่ | ศิลปินชื่อผลงาน                                                                 | จุดติดตั้งผลงาน                                          | รายละเอียดประกอบการตัดสิน<br>ผลงานประติมากรรมร่วมสมัย<br>ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| ๑   | กลุ่มศิลปิน จิตรกรประทีป<br>"หนึ่งเดียว"                                        | สหกรณ์การเกษตรเมืองกระบี่<br>(เก่า) สามแยกคู๊ว           | ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม 1                                                        |
| ๒   | คณะสถาปัตยกรรมศาสตร์<br>มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล<br>ศรีวิชัย<br>"โคมไฟนกยูง" | ริมคลองท่าแดง                                            | ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม 2                                                        |
| ๓   | กลุ่มคอลเลจ จิตรกรภูเก็ต<br>"ปลา"                                               | บริเวณเข้าอาคารบริการ<br>นักท่องเที่ยว เทศบาลเมืองกระบี่ | ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม 3                                                        |

CS Scanned with CamScanner

| ที่ | ศิลปินชื่อผลงาน                                                | จุดติดตั้งผลงาน                                  | รายละเอียดประกอบการตัดสิน<br>ผลงานประติมากรรมร่วมสมัย<br>ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม |
|-----|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| ๔   | กลุ่มศิลปินกรีนเนซ<br>จิตรกรประทีป<br>"Sea Breeze"             | สามแยกใกล้ ฝุ่ยนน้ำ<br>อุทยานแห่งชาติอ่าวกระบี่  | ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม 4                                                        |
| ๕   | คณะศิลปกรรมศาสตร์<br>มหาวิทยาลัยราชภัฏนครศรีธรรมราช<br>"เรือน" | บริเวณปากทางเข้าสนามเฮอร์ฟ<br>Palm Driving Range | ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม 5                                                        |
| ๖   | กลุ่มแม่เมือง จิตรกรประทีป<br>"ฉลามหัวขวด"                     | โรงละคร PAKA (เก่า)                              | ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม 6                                                        |

CS Scanned with CamScanner

| ที่ | ศิลปินชื่อผลงาน                                                         | จุดติดตั้งผลงาน                                  | รายละเอียดประกอบการตัดสิน<br>ผลงานประติมากรรมร่วมสมัย<br>ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม |
|-----|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| ๗   | คณะศิลปกรรมศาสตร์<br>มหาวิทยาลัยราชภัฏสงขลา<br>"โคมไฟน้ำฝน"             | ศาลาพักผ่อนเจ้าฟ้า<br>สวนสาธารณะธารา             | ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม 7                                                        |
| ๘   | กลุ่มศิลปินภูเก็ต (กลุ่มฟองเต)<br>จิตรกรภูเก็ต<br>"ปูทะเลยักษ์"         | วางเวียนใกล้กับสำนักงานส่งเสริม<br>จังหวัดกระบี่ | ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม 8                                                        |
| ๙   | กลุ่มศิลปินภูเก็ต จิตรกรภูเก็ต<br>"ช้างในความทรงจำกับดอกไม้<br>พยับเมฆ" | บริเวณหน้าบ้านอันเนื่องมาจาก<br>บ้านจันทรม       | ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม 9                                                        |

CS Scanned with CamScanner

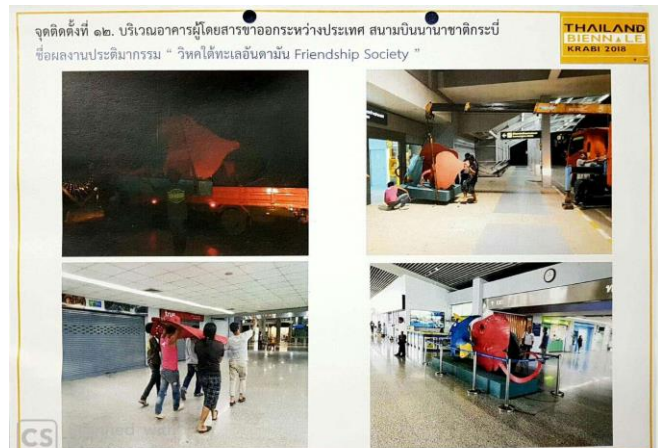
| ที่ | ศิลปินชื่อผลงาน                                                | จุดติดตั้งผลงาน                                               | รายละเอียดประกอบการตัดสิน<br>ผลงานประติมากรรมร่วมสมัย<br>ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม |
|-----|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| ๑๐  | กลุ่มบ้านนาบีบี จิตรกรภูเก็ต<br>"อันดามันวิถี ๒"               | สวนสุขภาพอำเภอเกาะลันตากระบี่                                 | ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม 10                                                       |
| ๑๑  | กลุ่มศิลปินกระบี่ จิตรกรจริง<br>"พ่ออยู่ก่อน"                  | บริเวณด้านในอาคาร ๒<br>ใกล้ประตูทางออก สนาม<br>นานาชาติกระบี่ | ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม 11                                                       |
| ๑๒  | คณะศิลปกรรมศาสตร์<br>มหาวิทยาลัยทักษิณ<br>"Friendship Society" | อาคารศูนย์บริการ<br>ระหว่างประเทศ<br>สนามบินนานาชาติกระบี่    | ดูแบบขยายการติดตั้งประติมากรรม 12                                                       |

CS Scanned with CamScanner











1.2 การจัดงานแถลงข่าวนับถอยหลังสู่งาน Thailand Biennale, Krabi 2018 ในวันที่ 22 ตุลาคม 2561 ณ ลานแฟชั่นฮอลล์ ชั้น ๑ สยามพารากอน โดยใช้งบประมาณจากการสนับสนุนเป็นค่าตอบแทนการแสดงในงานดังกล่าว เป็นเงิน 20,000 บาท (สองหมื่นบาทถ้วน)

สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย จังหวัดกระบี่ และสยามพารากอนร่วมจัดงานแถลงข่าวนับถอยหลังสู่งาน Thailand Biennale, Krabi 2018 ในวันที่ 22 ตุลาคม 2561 ณ ลานแฟชั่นฮอลล์ ชั้น 1 สยามพารากอน โดยมีนายวิระ โรจน์พจนรัตน์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม เป็นประธานในงานแถลงข่าวเปิดตัวศิลปินในโครงการการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 ครั้งที่ 1 และได้รับรวบรวมศิลปินระดับโลกกว่า 50 ชีวิต ร่วมสร้างสรรค์ผลงานชิ้นเอก เนรมิตทั้งเมืองกระบี่ให้เป็น “เมืองศิลปะระดับโลก” ในงาน “Thailand Biennale, Krabi 2018” ภายใต้แนวคิด “Edge of the wonderland หรือ สุดขอบฟ้าแห่งดินแดนมหัศจรรย์” ทั้งนี้ภายในงานได้รับเกียรติจากผู้บริหารระดับสูงเข้าร่วมงานจำนวนมาก อาทิ นางฉวีรัตน์ เกษตรสุนทร ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำกระทรวงวัฒนธรรม นายปรารพ เหล่าวานิช เลขาธิการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม นายกฤษฎพงษ์ ศิริ ปลัดกระทรวงวัฒนธรรม และดร.วิมลลักษณ์ ชูชาติ ผู้อำนวยการสำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย อีกทั้งยังมีเหล่าดารา เซเลบ ศิลปิน ที่หลงรักในงานศิลปะให้ความสนใจอย่างคับคั่ง ณ ลานแฟชั่น ฮอลล์ ชั้น 1 ศูนย์การค้าสยามพารากอน โดยใช้งบประมาณจากการสนับสนุนเป็นค่าตอบแทนการแสดงในงานดังกล่าว เป็นเงิน 20,000 บาท (สองหมื่นบาทถ้วน) ซึ่งได้รับการตอบรับจากสื่อมวลชน ผู้สนใจ เข้าร่วมงานมากกว่า 300 คน



1.3 งานรณรงค์การจัดงานมหกรรมศิลปกรรมร่วมสมัย Thailand Biennale, Krabi 2018 ในวันที่ 22 ตุลาคม 2561 ณ ลานแพชั่นฮอลล์ ชั้น ๑ สยามพารากอน โดยใช้งบประมาณจากการสนับสนุนเป็นค่าดำเนินการในการจัดงานดังกล่าว เป็นเงิน 230,000 บาท (สองแสนสามหมื่นบาทถ้วน)

#### ผลการดำเนินโครงการ

การประชาสัมพันธ์เป็นสิ่งจำเป็นอย่างยิ่งต่อการสร้างการรับรู้ และเชิญชวนให้กลุ่มเป้าหมายเข้ามามีส่วน และการติดตามกิจกรรมในการจัดงาน และการติดตามกิจกรรม โดยเฉพาะอย่างยิ่งในช่วงโค้งสุดท้าย ก่อนการเปิดงาน จำเป็นอย่างยิ่งที่ต้องกระตุ้นการรับรู้และเชิญชวนให้ประชาชน นักท่องเที่ยวทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติ เข้าร่วมงานอย่างต่อเนื่อง จึงกำหนดจัดกิจกรรมกระตุ้นเชิญชวน ในวันที่ 22 ตุลาคม 2561 เวลา 08.30 น. ณ ลานแพชั่นฮอลล์ ชั้น 1 สยามพารากอน นายวีระ โรจน์พจนรัตน์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม พร้อมผู้บริหารกระทรวงวัฒนธรรม ศิลปิน คณะกรรมการอำนวยการโครงการฯ และผู้แทนหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ร่วมแถลงข่าวนับถอยหลังสู่งานมหกรรมศิลปกรรมร่วมสมัย Thailand Biennale, Krabi ซึ่งจัดขึ้นระหว่างวันที่ 2 พฤศจิกายน 2561 - 28 กุมภาพันธ์ 2562 ณ จ.กระบี่ พร้อมโชว์ศักยภาพและความพร้อมในการต้อนรับผู้เข้าชมงานทุกคน และบอกเล่าเกี่ยวกับผลงานศิลปะ และกิจกรรมต่างๆ ที่จัดขึ้นภายในงาน โดยมีนายจิรายุ ตันตระกูล (ก๊อต) นักแสดงชื่อดังผู้มีความสามารถพิเศษด้านศิลปะ เข้าร่วมแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับกิจกรรมในงาน โดยใช้งบประมาณจากการสนับสนุนเป็นค่าดำเนินการในการจัดงานและผลิตรายการโทรทัศน์ ประกอบการจัดงานดังกล่าว เป็นเงิน 230,000 บาท (สองแสนสามหมื่นบาทถ้วน)

#### กิจกรรมประชาสัมพันธ์ ประกอบด้วย

1. เชิญสื่อมวลชนร่วมงานแถลงข่าว “นับถอยหลังเข้าสู่งานมหกรรมศิลปะนานาชาติ”

Thailand Biennale Krabi 2018

- วัน-เวลา วันจันทร์ที่ 22 ตุลาคม 2561 ระหว่างเวลา 13.00 – 16.00 น.
- สถานที่ แพชั่นฮอลล์ ชั้น 1 สยามพารากอน
- กิจกรรม
  - ✓ ส่งปฏิทินเชิญชวน สื่อมวลชนทุกแขนง ทั้งโทรทัศน์ อิมมัลทิยู และหนังสือ
  - ✓ จัดทำข่าวประชาสัมพันธ์
  - ✓ จัดเตรียมเอกสารแจกให้สื่อมวลชน
  - ✓ เชิญสื่อมวลชนร่วมงาน
  - ✓ ประสานงานและต้อนรับสื่อมวลชนในวันแถลงข่าว
  - ✓ จัดเตรียมช่างภาพสำหรับบันทึกภาพในวันงาน
- 2. ตรวจตัดข่าวประชาสัมพันธ์ และจัดทำรายงานสรุปผลกิจกรรม
  - ตรวจตัดข่าวประชาสัมพันธ์ที่ได้รับการเผยแพร่ทางสื่อมวลชน
  - จัดทำรายงานสรุปผลกิจกรรมประชาสัมพันธ์เพื่อนำเสนอ

#### ผลการดำเนินงาน:

กิจกรรมประชาสัมพันธ์ที่ดำเนินงานทั้งหมด มีผลการดำเนินงานดังนี้

1. สื่อมวลชนที่เข้าร่วมกิจกรรม
  - มีสื่อมวลชนเข้าร่วมกิจกรรมการแถลงข่าวทั้งสิ้น 46 คน จาก 33 สื่อ ดังนี้

| สื่อ                   | จำนวน |
|------------------------|-------|
| 1. 9Ent                | 3     |
| 2. Bright TV           | 3     |
| 3. MCOT                | 3     |
| 4. NBT                 | 3     |
| 5. True Inside         | 3     |
| 6. บันทึกไทยเบฟ        | 3     |
| 7. Newsplus            | 1     |
| 8. ODY-News            | 1     |
| 9. เดลินิวส์           | 1     |
| 10. แนวหน้า            | 1     |
| 11. โพสต์ทูเดย์        | 1     |
| 12. ไทยโพสต์           | 1     |
| 13. ไทยรัฐ             | 1     |
| 14. ข่าวเด่นวันนี้     | 1     |
| 15. ข่าวสด             | 1     |
| 16. คมชัดลึก           | 1     |
| 17. บ้านเมือง          | 1     |
| 18. ผู้จัดการ          | 1     |
| 19. วิทยุประเทศไทย     | 1     |
| 20. สยามกีฬา           | 1     |
| 21. สยามดารา           | 1     |
| 22. สยามบันเทิง        | 1     |
| 23. สยามรัฐ            | 2     |
| 24. Vacationist        | 1     |
| 25. 24 news            | 1     |
| 26. Asia News Time     | 1     |
| 27. Bangkok Focus      | 1     |
| 28. Bangkok Post       | 1     |
| 29. Music and Art      | 1     |
| 30. Siam Outlook       | 1     |
| 31. todayupdatenews    | 1     |
| 32. Wellknown Thailand | 1     |
| 33. เพจ พักบ้าง        | 1     |



2. ข่าวประชาสัมพันธ์ที่ได้รับการเผยแพร่ทางสื่อมวลชน

ข่าวประชาสัมพันธ์ ที่ได้รับการเผยแพร่ มีทั้งสิ้น 38ข่าว รวมมูลค่าข่าวประชาสัมพันธ์ทั้งสิ้น 4,128,589.80 บาท ดังนี้

| สื่อ                              | วันที่     | มูลค่า     |
|-----------------------------------|------------|------------|
| 1. ข่าวศิลปวัฒนธรรม NBT           | 24 ต.ค. 18 | 300,000.00 |
| 2. Nine Entertain MCOT            | 25 ต.ค. 18 | 300,000.00 |
| 3. Bright TV                      | 24 ต.ค. 18 | 150,000.00 |
| 4. Nine Entertain (คลิปจัดเต็ม)   | 22 ต.ค. 18 | 150,000.00 |
| 5. Nine Entertain (ข่าว)          | 25 ต.ค. 18 | 300,000.00 |
| 6. Inn Variety                    | 22 ต.ค. 18 | 90,000.00  |
| 7. Star Variety                   | 22 ต.ค. 18 | 90,000.00  |
| 8. Ody News (Clip)                | 22 ต.ค. 18 | 120,000.00 |
| 9. News Plus (Clip)               | 22 ต.ค. 18 | 120,000.00 |
| 10. Ban Muang                     | 22 ต.ค. 18 | 45,000.00  |
| 11. Daily News Online             | 22 ต.ค. 18 | 150,000.00 |
| 12. Khao Sod                      | 22 ต.ค. 18 | 150,000.00 |
| 13. Lok Wannee                    | 22 ต.ค. 18 | 60,000.00  |
| 14. Ody News (ข่าว)               | 22 ต.ค. 18 | 30,000.00  |
| 15. Siam Outlook                  | 22 ต.ค. 18 | 90,000.00  |
| 16. สำนักข่าวกรมประชาสัมพันธ์ NNT | 22 ต.ค. 18 | 150,000.00 |
| 17. Siam Rath                     | 23 ต.ค. 18 | 90,000.00  |
| 18. โพสต์ทูเดย์                   | 23 ต.ค. 18 | 55,704.00  |
| 19. สยามรัฐ                       | 23 ต.ค. 18 | 31,543.50  |
| 20. News Plus (ข่าว)              | 24 ต.ค. 18 | 90,000.00  |
| 21. Thaipost                      | 24 ต.ค. 18 | 90,000.00  |

| สื่อ                  | วันที่       | มูลค่า              |
|-----------------------|--------------|---------------------|
| 22. ไทยโพสต์          | 24 ต.ค. 18   | 275,910.00          |
| 23. ไทยรัฐ (กรอบป้าย) | 24 ต.ค. 18   | 69,792.00           |
| 24. 24news            | 25 ต.ค. 18   | 45,000.00           |
| 25. Vacationist Mag   | 25 ต.ค. 18   | 90,000.00           |
| 26. Naewna            | 26 ต.ค. 18   | 90,000.00           |
| 27. แนวหน้า           | 26 ต.ค. 18   | 51,543.00           |
| 28. คมชัดลึก          | 26 ต.ค. 18   | 50,341.50           |
| 29. ผู้จัดการรายวัน   | 29 ต.ค. 18   | 39,240.00           |
| 30. สยามกีฬา          | 29 ต.ค. 18   | 64,725.00           |
| 31. มติชน (กรอบป้าย)  | 31 ต.ค. 61   | 187,242.00          |
| 32. มติชน             | 31 ต.ค. 18   | 187,242.00          |
| 33. สยามกีฬา          | 2 พ.ย. 18    | 226,725.00          |
| 34. มติชนสุดสัปดาห์   | 2-8 พ.ย. 61  | 24,986.40           |
| 35. สยามธุรกิจ        | 3-9 พ.ย. 61  | 24,986.40           |
| 36. ข่าวสด (กรอบป้าย) | 4 พ.ย. 18    | 48,609.00           |
| 37. ข่าวสด            | 4 พ.ย. 18    | 48,609.00           |
| 38. สยามบันเทิง       | 7-13 พ.ย. 61 | 51,510.00           |
| รวม                   |              | <u>4,128,589.80</u> |

#### ภาพกิจกรรมในการดำเนินงาน





1.4 ค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปราชการในงานมหกรรมศิลปกรรมร่วมสมัย Thailand Biennale, Krabi 2018 ณ จังหวัดกระบี่ โดยใช้งบประมาณจากการสนับสนุนเป็นค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปราชการ เป็นเงิน 160,000 บาท (หนึ่งแสนหกหมื่นบาทถ้วน)

## 2. สนับสนุนงบประมาณในพิธีเปิดโครงการการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 ในวันที่ 2 พฤศจิกายน 2561 จำนวน 5,000,000 บาท (ห้าล้านบาทถ้วน)

สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัย และจังหวัดกระบี่ ร่วมกับภาคีเครือข่าย จัดพิธีเปิดมหกรรมศิลปะร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 และแสดงผลงานในระหว่างวันที่ ๒ พฤศจิกายน ๒๕๖๑ – ๒๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๒ ณ หาดนพรัตน์ธารา ต.อ่าวนาง อ.เมืองกระบี่ จ.กระบี่ โดยมีนายวิษณุ เครืองาม รองนายกรัฐมนตรี เป็นประธานในพิธีเปิดดังกล่าว

โดยในพิธีเปิดงานแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 ในวันที่ 2 พฤศจิกายน 2561 นั้น มีกิจกรรมดังนี้

- (เช้า) พิธีผูกผ้าเรือหัวโทง กว่า 400 ลำ จากเครือข่ายเรือหัวโทงจังหวัดกระบี่ เพื่อแสดงให้เห็นถึงความพร้อมของการต้อนรับนักท่องเที่ยว

- (เย็น) ริ้วขบวน กว่า 3,000 คน ประกอบด้วย ๗ ริ้วขบวน ได้แก่ Thailand Biennale/เล่าเรื่องเมืองกระบี่/ย้อนรอยวิถีชาวใต้/รวมใจประชาสามัคคี/มั่งมีวัฒนธรรม/Welcome to Thailand และ สุดขอบฟ้าแห่งดินแดนมหัศจรรย์

ทั้งนี้ มีศิลปินที่เข้าร่วมแสดงผลงานมหกรรมศิลปะร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 จำนวน 54 ผลงาน และศิลปินจากถนนประติมากรรม : จากพื้นถิ่นสู่สากล Thailand Biennale, Krabi 2018 จำนวน 26 ผลงาน จากประกอบด้วย (ตัวอย่างผลงาน ดุสูจิบัตรแนบ)

1. Dusadee HUNTRAKUL (Thailand)
2. Yuree KENSAKU (Thailand)
3. Kamin LERTCHAIPRASERT (Thailand)
4. Chusak SRIKWAN (Thailand)
5. Jedsada TANGTRAKULWONG (Thailand)
6. JIANDYIN (Thailand)
7. Sarawut Duangjampa (Thailand)
8. Vichoke Mukdamanee (Thailand)
9. Panya Vijinthanasarn (Thailand)
10. Kamol Tassananchalee (Thailand/ USA)
11. WANG Wei (China)
12. WANG Yuyang (China)
13. YANG Zhenzhong (China)
14. ZHANG Peili (China)
15. ZHAO Zhao (China)
16. WANG Sishun (China)
17. LU Pingyuan (China)
18. Map Office (Mr.Laurent Gutierrez & Ms.Valerie Portefaix) (Hong Kong)
19. LEUNG Chi Wo (Hong Kong)
20. ZHANG Bo (Hong Kong)
21. Luxury Logico (Taiwan)



22. TU Weizheng (Taiwan)
23. Donna ONG (Singapore)
24. Vertical Submarine (Singapore)
25. Richard STREITMATTER-TRAN (Vietnam)
26. Ayşe ERKMEN (Turkey)
27. Anne Katrine DOLVEN (Norway)
28. Camille NORMENT (Norway)
29. Jana WINDEREN (Norway)
30. Ignas Krunglevicius (Norway)
31. Tori WRÅNES (Norway)
32. Vladimir Akhipov (Russia)
33. Valentina KARGA (Greece)
34. Giuseppe PENONE (Italy)
35. Isabel & Alfredo AQUILIZAN (The Philippines)
36. Chemi Rosado-Seijo (Puerto Rico)
37. Mella JAARSMA (Indonesia)
38. Dane Mitchell (New Zealand)
39. Tran Luong (Vietnam)
40. Felix Clement Manuel Blume (France)
41. Chong Boon Pok (Malaysia)
42. Alicja Kwade (Germany)
43. Aram BARTHOLL (Germany)
44. Bharti Kher (India)
45. Amber J Ginsburg (USA.)
46. Rania HO (USA)
47. Takafumi Fukasawa (Japan)
48. Sayaka Ohata & Joseph Mayrhofer (Japan)
49. Aki INOMATA (Japan)
50. Rikuo UEDA (Japan)
51. Ben RIVERS (UK)
52. Oliver Laric (UK)
53. Lucy Beech (UK)
54. Vong PHAOPHANIT (Laos and UK)









### 3. สนับสนุนการสร้างสรรค์ผลงานของศิลปินที่เข้าร่วมจัดการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 จำนวน 4 คน รวมเป็นเงิน 2,000,000 บาท (สองล้านบาทถ้วน)

ได้รับการสนับสนุนการสร้างสรรค์ผลงานของศิลปินต่างชาติที่เข้าร่วมจัดการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 จำนวน 3 คน รวมเป็นเงิน 2,000,000 บาท (สองล้านบาทถ้วน) ประกอบด้วย

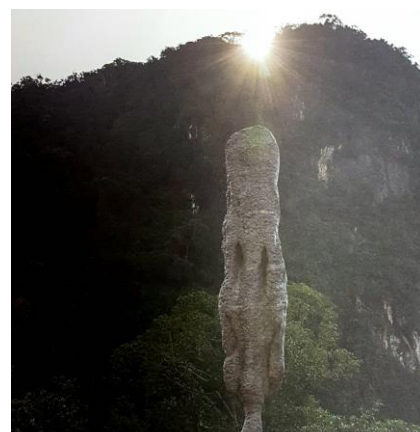
- 1) ผลงาน **Apocalypse** ของ WANG Sishun ศิลปินจากประเทศจีน จำนวน 1,000,000 บาท (หนึ่งล้านบาทถ้วน)
- 2) ผลงาน **Lost Bandwidth** ของ Dane Mitchell ศิลปินจากประเทศนิวซีแลนด์ จำนวน 600,000 บาท (หกแสนบาทถ้วน)
- 3) ผลงาน **Departure** ของ Li Wei ศิลปินจากประเทศจีน จำนวน 400,000 บาท (สี่แสนบาทถ้วน)

ทั้งนี้การสร้างสรรค์ผลงานดังกล่าว ศิลปินลำดับที่ 1 – 2 คือ ผลงาน **Apocalypse** ของ WANG Sishun ศิลปินจากประเทศจีน และผลงาน **Lost Bandwidth** ของ Dane Mitchell ศิลปินจากประเทศนิวซีแลนด์ ได้ดำเนินการสร้างสรรค์ผลงานแล้วเสร็จเรียบร้อยตามวัตถุประสงค์ของโครงการฯ และในส่วนการสร้างสรรค์ศิลปิน ลำดับที่ 3 คือ ผลงาน **Departure** ของ Li Wei ศิลปินจากประเทศจีน มีได้ดำเนินการสร้างสรรค์ผลงาน เนื่องจากมีปัญหาและอุปสรรคในด้านระยะเวลาในการสร้างสรรค์ผลงาน การขาดการประสานงาน และศิลปินจะใช้บัญชีบุคคลอื่นในการรับค่าตอบแทนในการสร้างสรรค์ ซึ่งสำนักงานฯ มิสามารถดำเนินการในเรื่องดังกล่าวได้ การดำเนินงานสร้างสรรค์ผลงานดังกล่าว ใช้งบประมาณที่ได้รับการสนับสนุนการสร้างสรรค์ผลงานของศิลปินต่างชาติที่เข้าร่วมจัดการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 เป็นเงินทั้งสิ้น 1,514,829 บาท คงเหลือ 485,171 บาท ตามผลงานที่ได้สร้างสรรค์ดังนี้

#### 3.1 ผลงาน Apocalypse ของ WANG Sishun ศิลปินจากประเทศจีน

##### WANG Sishun (Beijing)

- อาศัยและทำงานอยู่ในกรุงปักกิ่ง
- ผลงานของศิลปินได้รับเลือก ให้แสดง ใน นิทรรศการศิลปะ และสถาบันศิลปะระดับนานาชาติ เช่น *Essential Matters*, Borusan Contemporary (Istanbul, 2015); *Asia Triennial Manchester: Harmonious Society* (Manchester, 2014); *CAFAM Biennale: The Invisible Hand: Curating as Gesture*, CAFA Art Museum (Beijing, 2014).
- His solo exhibitions include the *Indeterminate Boundless*, Goethe Open Space, (Shanghai, 2013); *Liminal Space*, Long March Space (Beijing, 2012); *Wrong Body*, Galleria Dell' Arco (Shanghai, 2011); *Top of Dopamine*, Taikang Space (Beijing, 2010).







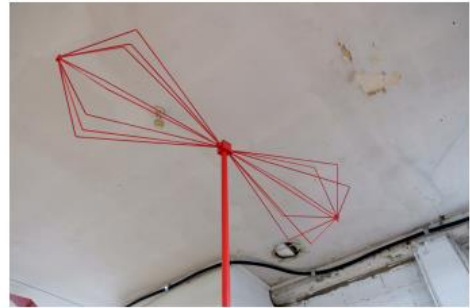
ผลงาน Apocalypse ของ WANG Sishun ศิลปินจากประเทศจีน ได้ดำเนินการสร้างสรรค์เสร็จเรียบร้อยแล้ว และนำไปติดตั้งผลงานในอุทยานแห่งชาติธารโบกขรณี โดยศิลปินมีแนวคิดงานประติมากรรมโลหะ Apocalypse ที่อยู่หน้าทางเข้าอุทยาน แห่งชาติธารโบกขรณีเป็นส่วนหนึ่งของซีรีส์ Apocalypse ซึ่งประกอบไปด้วยหินนับร้อยๆ ก้อน ที่ศิลปินเก็บมาจากทั่วโลกเป็นระยะเวลาหลายปี และผลงานที่แสดงในที่นี้คือการนำหินย้อยที่อยู่ในบริเวณทางเดินของอุทยานมาผลิตซ้ำด้วยการหล่อโลหะ ซึ่งก้อนหินเหล่านี้ไม่ต่างอะไรกับ ภาพเหมือนบุคคล อันเต็มไปด้วยจิตวิญญาณ ศีลธรรม ศรัทธา โชคชะตา และเนื้อแท้ของความเป็น มนุษย์ ขนาด รูปร่าง สีส้น และพื้นผิวที่แตกต่างกัน ของหินแต่ละก้อนสะท้อนถึงความเป็นปัจเจกของ มนุษย์แต่ละคน ซึ่งมีที่มาจากความแตกต่างทาง สังคมและสถานที่ เชื่อชาติ และอัตลักษณ์ อดีตและอนาคต เนื้อแท้ทางธรรมชาติและคุณค่าของหิน ได้แก่ ความศักดิ์สิทธิ์ ความสูงส่ง ความน่าเกลียด และความชั่วร้าย ก้อนหินเหล่านี้ ได้รวมตัวกันและ กระทบกระแทกกัน โดยถูกขัดเกลาผ่านกาลเวลา และรากเหง้าของพวกมันเอง ทำให้ผลงานมีความน่าชมและน่าสนใจ ด้วยเรื่องราวและวัตถุดิบในการสร้างสรรค์ ทำให้อุทยานแห่งชาติธารโบกขรณี ขอเก็บผลงานดังกล่าวไว้ที่อุทยาน เพื่อให้เป็นจุดดึงดูดผู้ชมหรือนักท่องเที่ยว



### 3.2 ผลงาน Lost Bandwidth ของ Dane Mitchell ศิลปินจากประเทศนิวซีแลนด์

#### Dane Mitchell

- เกิดปีพ.ศ. 1976 ที่ โอ๊คแลนด์ ประเทศนิวซีแลนด์
- อาศัยและทำงานอยู่ที่โอ๊คแลนด์
- ผลงานของ Dane Mitchell เป็นการแสดงสรรพคุณทางกายภาพของสิ่งที่เป็นนามธรรมและไม่มีตัวตน การใช้กลิ่น คาถาและหมอดูเป็นวิธีที่ทำให้พลังของสิ่งที่ไม่เห็นมีรูปธรรมขึ้นมาได้ ผลงานของศิลปินเป็นการจับคู่ระหว่างความเชื่อด้านจิตวิญญาณด้วย minimalism และ conceptualism
- ศิลปินเคยแสดงนิทรรศการเดี่ยวมาแล้วที่ Mori Art Museum in Tokyo, Japan (2017); Sydneyham55, Sydney, Australia (2014) นอกจากนี้ศิลปินได้รับเลือกเป็นตัวแทนประเทศนิวซีแลนด์ใน Venice Biennale ครั้งที่ 58, Biennale of Sydney, Australia (2016); *Trigger Points*, Paltz Gallery, Syracuse University Lubin House, New York (2016); 1st TRIO Biennial, Rio de Janeiro, Brazil (2015); *Market Forces*, Osage Art Foundation, Hong Kong, China (2013); Liverpool Biennial, Liverpool, UK (2012); Gwangju Biennale, Gwangju, South Korea (2012); และ Busan Biennale, Busan, South Korea (2010).



ผลงาน Lost Bandwidth ของ Dane Mitchell ศิลปินจากประเทศนิวซีแลนด์ ที่ศิลปินได้ผลิตผลงานชิ้นใหม่ สำหรับงาน Thailand Biennale Lost Bandwidth (Canopy) โดยเฉพาะ ซึ่งประกอบไปด้วยเสาอากาศ 4 เสา แต่ละเสานั้นเชื่อมต่อกับเครื่องส่งวิทยุ FM ผลงาน ชิ้นนี้จะอยู่ในอุทยานแห่งชาติต่างๆ ในกระบี่ และ มันจะกระจายเสียงของนกที่สูญพันธุ์ไปแล้ว ที่ศิลปินนำข้อมูลมาจากแหล่งออนไลน์ต่างๆ เสาอากาศ แบบสามแฉกนี้จะถูกนำไปจับคู่กับเสาอากาศสามเสา ที่สั้นกว่า ซึ่งมีแหล่งกำเนิดพลังงานจากแสงอาทิตย์ ในด้านหนึ่งเราสามารถมองได้ว่างาน Lost Bandwidth (Canopy) เป็นวัตถุจับต้องได้จุดหนึ่งที่ถูกทาสีด้วยสีแดงสด (ซึ่งเป็นการปรับมาจาก “สีส้มสากล”) เพื่อให้มันโดดเด่นจากสิ่งทีแวดล้อมมันอยู่ และ เพื่อเน้นย้ำสถานะของมันว่าเป็นผู้มาเยือน อันแปลกประหลาดและเพื่อให้ผู้คนสามารถมองเห็น มันได้ง่าย ในอีกด้าน แต่ละเสาอากาศก็ได้สร้าง สนามแม่เหล็กไฟฟ้าผ่านย่านคลื่น FM และสร้างรัศมี ของกิจกรรม (คือ สัญญาณ) ผ่านการกระทบเสียง เป็นการแสดงให้เห็นว่าวัตถุเหล่านี้ขยายตัวไปมากกว่า ขอบเขตทางกายภาพของมันและได้สร้างผลซึ่ง สลับสับเปลี่ยนกันไปภายนอก เป็นสิ่งที่มองไม่เห็น (แต่ได้ยิน) โดยผลงานของศิลปินจะติดตั้ง 3 จุด ประกอบด้วย บริเวณสวนสาธารณะคงคา (ท่าเรือคงคา), บริเวณท่าปอมคลองสองน้ำ และบริเวณหาดนพรัตน์ธารา



#### 4. สนับสนุนการบริหารจัดการสร้างสรรค์ผลงาน No Sunrise No Sunset ของนายคามิน เลิศชัยประเสริฐ และนายสุริยะ อัมพันศิริรัตน์ ศิลปินที่เข้าร่วมจัดการแสดง ศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 จำนวน 100,000 บาท (หนึ่งแสนบาทถ้วน)

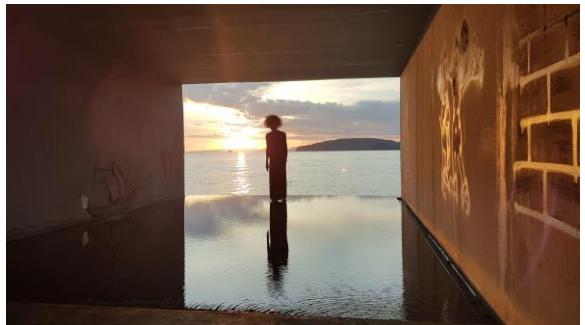
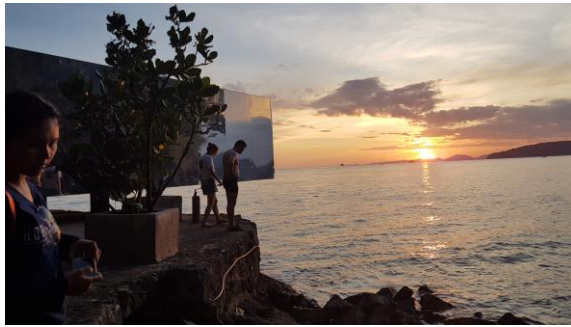
ในการดำเนินการสร้างสรรค์ผลงาน No Sunrise No Sunset ของนายคามิน เลิศชัยประเสริฐ และนายสุริยะ อัมพันศิริรัตน์ ศิลปินที่เข้าร่วมจัดการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 ได้รับการสนับสนุน จำนวน 100,000 บาท (หนึ่งแสนบาทถ้วน) และศิลปินได้ลงพื้นที่จังหวัดกระบี่ เพื่อดำเนินการติดตั้งและสร้างสรรค์ผลงาน ตั้งแต่วันที่ 26 ตุลาคม – 3 พฤศจิกายน 2561 โดยใช้งบประมาณที่ได้รับการสนับสนุนเป็นค่าใช้จ่ายในการเดินทางไปสร้างสรรค์ผลงานของศิลปิน เป็นเงินทั้งสิ้น จำนวน 23,380 บาท คงเหลือ 76,620 บาท

คามิน เลิศชัยประเสริฐและสุริยะ อัมพันศิริรัตน์ (เชียงใหม่และกรุงเทพฯ)

- เกิดปี 1964 ที่จังหวัดอุบลราชธานี
- อาศัยและทำงานอยู่ที่เชียงใหม่
- ศิลปินเคยแสดงผลงานมาแล้วในเทศกาลศิลปะนานาชาติ เช่น the Sydney Biennial (1993 and 2012), Utopia Station, Venice Biennale (2003); Busan Biennial, South Korea (2008); Guangzhou Triennial, China (2011).
- สุริยะ อัมพันศิริรัตน์เกิดปี 1969 ที่จังหวัดพังงา
- จบการศึกษาด้านสถาปัตยกรรมศาสตร์ที่สถาบันเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง
- ทำงานเป็นสถาปนิกที่ทำงานด้านภูมิสถาปัตย์กับ Wallasia Landscape Co. และอาศัยออกแบบและสร้างวัด อาคารทางศาสนา และอื่นๆเพื่อพระสงฆ์
- สถาปนิกเคยได้รับรางวัลเหรียญทองจาก Association of Siamese Architects ปี 2008, the ASA Green Award ในปี 2551 และรางวัล Emerging Architecture Award จาก The Architectural Review ในปี 2010.
- ทั้งสองเคยได้รับรางวัลศิลปิน







ผลงาน No Sunrise No Sunset ของนายคามิน เลิศชัยประเสริฐ และนายสุริยะ อัมพันศิริรัตน์ ศิลปินที่เข้าร่วมจัดการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 ตั้งอยู่ในพื้นที่อุทยานแห่งชาติผดุงถิ่น-หมู่เกาะพีพี (กระบี่รีสอร์ท) เป็นผลงานที่ไม่ได้มองว่า โครงการของเขาเป็นงานศิลปะเฉพาะพื้นที่ แต่เขาเรียกมันว่างานศิลปะเฉพาะชีวิต เขาใช้วิธีการผสมผสานการสร้างสรรค์ของภาพถ่ายกายภาพ ของพื้นที่กับมิติด้านจิตวิญญาณของชีวิตโดยทั่วไป ด้วยแรงบันดาลใจจากพื้นที่จังหวัดกระบี่ คามิน ร่วมงานกับสุริยะ (ซึ่งเป็นสถาปนิกชื่อดัง) เพื่อสร้างถ้าหรืออุโมงค์ที่สามารถเน้นย้ำสภาวะข้างต้นได้ ในถ้าหรืออุโมงค์มีรูปปั้น “ยายสา” ซึ่งเป็นหญิงแก่ที่เฝ้ารอสามีของเธอที่ออกจากบ้านไปหาสัจธรรมเป็นเวลานาน สำหรับศิลปิน ยายสาเธอคือ “สัญลักษณ์ของความรักและการรอคอย” ซึ่งเป็นคุณลักษณะที่มีในมนุษย์อยู่แล้ว แม้ว่าถ้าหรืออุโมงค์นี้จะอยู่ ในทำเลของหน้าผาที่ซ่อนตัวอยู่ ซึ่งทั้งนักท่องเที่ยว และคนท้องถิ่นสามารถหลบจากความวุ่นวายของธุรกิจในเมืองท่องเที่ยวแห่งนี้มาพบกับมาหางาน ศิลปะของเขาได้ แต่งาน No Sunrise No Sunset ก็ไม่ได้พูดถึงแค่กระบี่และอ่าวนางเท่านั้น แต่ยังพูดถึง สภาวะของชีวิตโดยตัวมันเอง ศิลปินเสนอว่างาน ชิ้นนี้สามารถทำได้กับทุกที่เพราะ “พระอาทิตย์ไม่ได้ ขยับไปไหน แต่โลกเราเองต่างหากที่หมุน” ตัวชิ้นงาน กระตุ้นให้เราลอง มั่นจากมุมมองต่างเพื่อเห็นโลกใน ธรรมชาติใหม่ในแบบที่มันเป็น ไม่ใช่ในแบบมุมมอง อัตวิสัยของเรา

## 5. สนับสนุนกิจกรรมพัฒนาผู้ชมและดูแลผลงานศิลปินในโครงการการ แสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 จำนวน 700,000 บาท (เจ็ดแสนบาทถ้วน)

สำนักงานศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัยจัดทำโครงการพัฒนาผู้เข้าชมและดูแลผลงานศิลปิน ตามโครงการการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 เพื่อพัฒนาศักยภาพของผู้เข้าชมและดูแลผลงานศิลปิน จำนวน 40 คน ตั้งแต่เดือนพฤศจิกายน – ธันวาคม 2561 ให้มีองค์ความรู้ศิลปะร่วมสมัยสามารถนำชมและให้ก้าวกันท่องกระแสนะโลกาภิวัตน์ทางด้านศิลปะร่วมสมัย โดยมีวัตถุประสงค์ของโครงการฯ ดังนี้

1. เพื่อสนับสนุนการเสริมสร้างภูมิปัญญาทางศิลปะร่วมสมัย การเผยแพร่ และแลกเปลี่ยนเรียนรู้ด้านศิลปวัฒนธรรมร่วมสมัยทั้งในระดับประเทศและระดับนานาชาติ
2. เพื่อเพิ่มองค์ความรู้ คุณค่า และสร้างสุนทรียะทางด้านศิลปะแก่สังคมทั้งในระดับท้องถิ่น ภูมิภาค และระดับชาติ
3. เพื่อนำศิลปะร่วมสมัยมาพัฒนาให้เกิดประโยชน์ในด้านสร้างรายได้ และอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวให้กับชุมชน ท้องถิ่น
4. เพื่อใช้มิติทางศิลปะสร้างเครือข่ายความร่วมมือระหว่างภาครัฐ และภาคเอกชนในการส่งเสริมศิลปะร่วมสมัย
5. เพื่อสร้างความตระหนักและเห็นคุณค่าของทรัพยากรทางธรรมชาติ การอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม

ในการดำเนินการจัดการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 ได้รับการสนับสนุนการจัดกิจกรรมพัฒนาผู้เข้าชมและดูแลผลงานศิลปินในโครงการการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 จำนวน 700,000 บาท (เจ็ดแสนบาทถ้วน) เพื่อจัดทำโครงการพัฒนาผู้เข้าชมและดูแลผลงานศิลปิน ตามโครงการการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 เป็นค่าตอบแทนให้กับอาสาสมัคร จำนวน 40 คน ตั้งแต่เดือนพฤศจิกายน – ธันวาคม 2561 รวม 2 เดือน โดยให้อาสาสมัครประจำจุดศูนย์บริการข้อมูลข่าวสาร นำชม และช่วยอำนวยความสะดวกแก่ผู้เข้าชมงาน จำนวน 10 จุดบริการ คือ

- 1) ลานปูดำ
- 2) สวนสาธารณะธารา
- 3) หาดนพรัตน์ธารา
- 4) อุทยานแห่งชาติธารโบกขรณี
- 5) ท่าปอมคลองสองน้ำ
- 6) ท่าเรือเกาะกลาง
- 7) ท่าเรือสะพาน เจ้าฟ้า
- 8) สระน้ำวัดแก้วโกรวาราม
- 9) เขานาบน้ำ
- 10) คลองสน



ทั้งนี้เพื่อเป็นการพัฒนาศักยภาพของผู้นำชมและดูแลผลงานศิลปะ ด้านความรู้ศิลปะร่วมสมัยให้ก้าวทันกระแสโลกาภิวัตน์ทางด้านศิลปะร่วมสมัย ทั้งเป็นการเพิ่มองค์ความรู้ คุณค่า และสร้างสุนทรียะทางด้านศิลปะแก่สังคมทั้งในระดับท้องถิ่น ภูมิภาค และระดับชาติ รวมทั้งเป็นนำศิลปะร่วมสมัยมาพัฒนาให้เกิดประโยชน์ในด้านสร้างรายได้ และอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวให้กับชุมชน ท้องถิ่น อาทิ

1. การบริหารจัดการกองทุนมีผลสัมฤทธิ์เป็นไปตามเป้าหมาย และบรรลุวัตถุประสงค์ของยุทธศาสตร์

2. การดำเนินโครงการฯ บรรลุวัตถุประสงค์และเป้าหมายที่ตั้งไว้

3. ผลงานศิลปะที่จัดแสดงมีการดูแลรักษาและมีแสดงสมบูรณ์

4. สร้างรายได้จากต้นทุนและทรัพยากรทางศิลปวัฒนธรรม และสร้างความเข้มแข็งทาง

เศรษฐกิจและการแข่งขันได้อย่างยั่งยืน เกิดรายได้จากการท่องเที่ยวเพิ่มขึ้นและมีขีดความสามารถในการแข่งขันด้านการท่องเที่ยวเพิ่มขึ้น





6. สนับสนุนการจัดทำสูจิบัตรเล่มใหญ่ (Catalogue) ในโครงการการแสดง  
ศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 จำนวน 500,000 บาท  
(ห้าแสนบาทถ้วน)

ในการดำเนินการจัดพิมพ์สูจิบัตรเล่มใหญ่ (Catalogue) ในโครงการการแสดงศิลปกรรมร่วมสมัย  
นานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 ได้รับการสนับสนุนงบประมาณในการจัดพิมพ์ เป็นจำนวนเงิน  
ทั้งสิ้น 500,000 บาท (ห้าแสนบาทถ้วน) เพื่อเป็นค่าใช้จ่ายส่วนหนึ่งในการจัดพิมพ์สูจิบัตรเล่มใหญ่ (Catalogue)  
จำนวน 1,000 เล่ม พิมพ์ 4 สี ขนาด 21.2 x 27 เซนติเมตร จำนวน 344 หน้า เพื่อมอบให้แก่ ศิลปินที่เข้าร่วม  
โครงการฯ ทั้งชาวไทยและต่างประเทศ คณะกรรมการชุดต่างๆ คณะภัณฑารักษ์ ผู้ปฏิบัติงาน โรงเรียน  
มหาวิทยาลัยที่จัดการเรียนการสอนด้านศิลปกรรม หอศิลป์ ตลอดจนประชาชนและผู้สนใจด้านศิลปะ



## ผลที่ได้รับเมื่อสิ้นสุดโครงการ :

**THAILAND  
BIENNALE  
KRABI 2018**

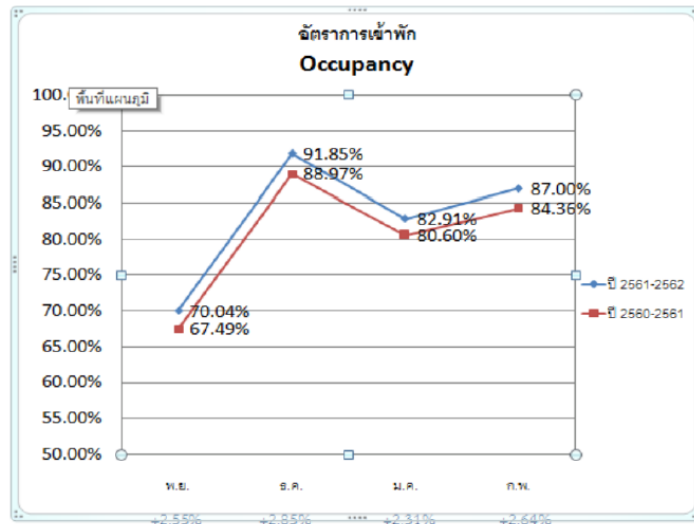
1. ศิลปินได้มีเวทีในการแสดงออกทางความคิดสร้างสรรค์ผ่านผลงานศิลปะ และพัฒนาตนเองสู่ความเป็นเลิศทางด้านศิลปะร่วมสมัย
  2. เป็นเวทีและบันไดให้ศิลปินไทยก้าวสู่ศิลปินมืออาชีพในระดับสากล
  3. บุคลากรด้านศิลปะได้รับการพัฒนาศักยภาพด้านการศิลปะในด้านการบริหารจัดการงานศิลปะร่วมสมัย และงานด้านภัณฑารักษ์
  4. ศิลปะร่วมสมัยของไทยได้รับการยอมรับจากเวทีนานาชาติ และพัฒนาก้าวสู่ความมีมาตรฐานการจัดงานศิลปะร่วมสมัยในระดับสากล
  5. สร้างรายได้จากต้นทุนและทรัพยากรทางศิลปวัฒนธรรม และสร้างความเข้มแข็งทางเศรษฐกิจและการแข่งขันได้อย่างยั่งยืน เกิดรายได้จากการท่องเที่ยวเพิ่มขึ้นและมีขีดความสามารถในการแข่งขันด้านการท่องเที่ยวเพิ่มขึ้น
- ทั้งนี้ได้มีการสรุปผลได้ดังนี้

### สถิติการท่องเที่ยวในช่วงจัดงาน

สถิติด้านการท่องเที่ยวของจังหวัดกระบี่ ช่วงระยะเวลาการจัดงานศิลปะ Thailand Biennale 2018  
ระหว่างวันที่ 2 พฤศจิกายน 2561 – 28 กุมภาพันธ์ 2562

เดือน พ.ย./ธ.ค./ม.ค./ก.พ. ปี 2560 - 2562

| รายการ                            | ผลต่างของผู้เยี่ยมชม<br>ระหว่างปี 2560-2562 | ปี 2561-2562<br>(พ.ย./ธ.ค./ม.ค./ก.พ.) | ปี 2560-2561<br>(พ.ย./ธ.ค./ม.ค./ก.พ.) |
|-----------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| จำนวนผู้เยี่ยมชม(คน)              | 47,691<br>(+1.87 %)                         | 2,602,524                             | 2,554,833                             |
| ชาวไทย                            | 66,732<br>(-7.26 %)                         | 852,305                               | 919,037                               |
| ชาวต่างชาติ                       | 114,423<br>(+6.99 %)                        | 1,750,219                             | 1,635,796                             |
| รายได้จากผู้เยี่ยมชม<br>(ล้านบาท) | 3,300.53<br>(+6.78 %)                       | 51,954.44                             | 48,653.91                             |
| ชาวไทย                            | 686.93<br>(-4.63 %)                         | 14,147.07                             | 14,834                                |
| ชาวต่างชาติ                       | 3,987.46<br>(+11.79 %)                      | 37,807.37                             | 33,819.91                             |



หมายเหตุ : ประมาณการด้านสถิติด้านการท่องเที่ยวเบื้องต้น สำหรับผู้บริหาร งานสถิติ สำนักงานการท่องเที่ยวและกีฬาจังหวัดกระบี่  
(ยังไม่ผ่านคณะกรรมการสนับสนุนกำกับและติดตามการจัดทำสถิตินักท่องเที่ยวและรายได้)

### สถิติการเข้าถึงผ่านช่องทาง Zipevent & Take Me Tour

ช่วงระยะเวลาการจัดงานศิลปะ Thailand Biennale 2018 ระหว่างวันที่ 2 พฤศจิกายน 2561 – 28 กุมภาพันธ์ 2562

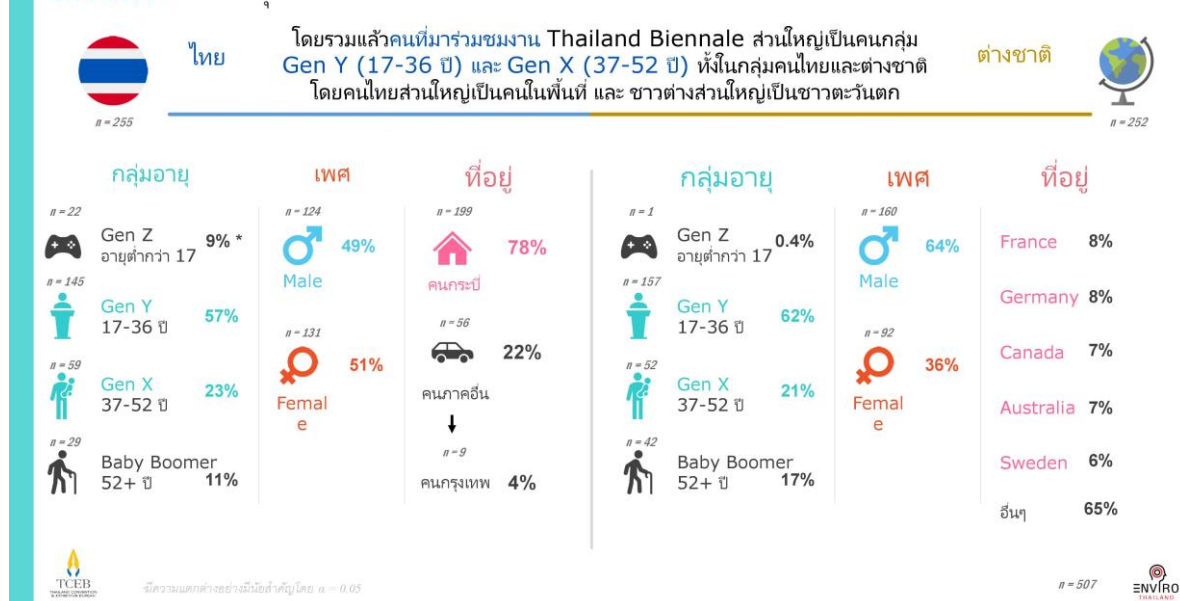
|                   |           |
|-------------------|-----------|
| FACEBOOK Zipevent | 5,069,766 |
| Website Zipevent  | 776,877   |
| Featured Event    | 7,035     |
| Take Me Tour      | 11,866    |

## ผลการประเมินโครงการฯ

### 1. กลุ่มเป้าหมายที่เข้าชมงาน

กลุ่มเป้าหมายที่เข้าชมงานโดยรวมแล้วคนที่เข้าร่วมชมงานแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 ส่วนใหญ่เป็นคนกลุ่ม Gen Y (อายุระหว่าง 17-36 ปี) ทั้งในกลุ่มชาวไทยและชาวต่างชาติ โดยชาวไทยส่วนใหญ่เป็นคนในพื้นที่ และชาวต่างชาติเป็นชาวตะวันตก

### ลักษณะของกลุ่มตัวอย่าง

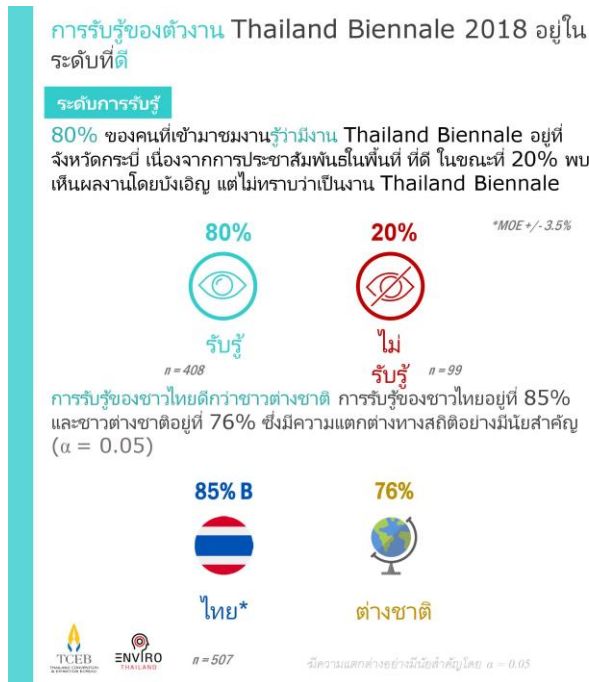




## 2. การประชาสัมพันธ์

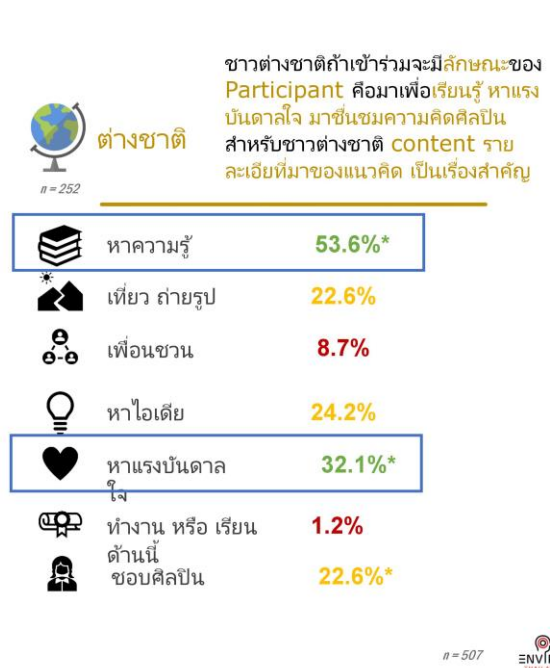
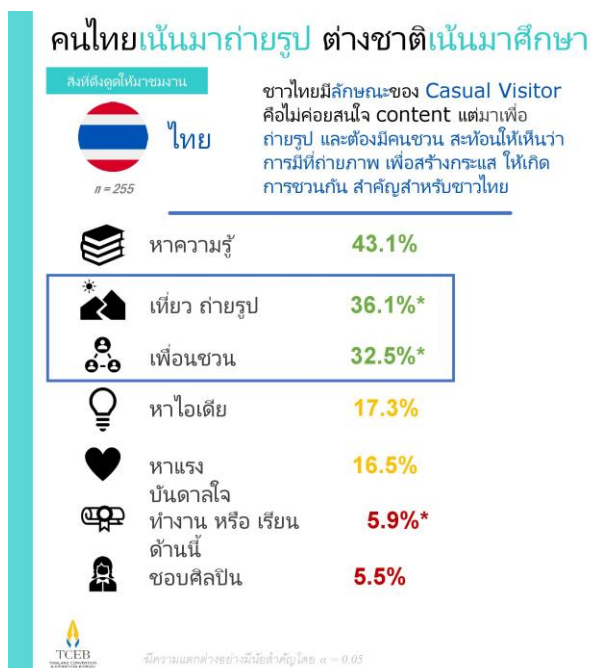
### 2.1 ระดับการรับรู้การจัดกิจกรรม

กลุ่มเป้าหมายที่เข้าชมงานมีระดับการรับรู้ 80% ที่เข้าชมงานรู้ว่ามีจัดงานแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Biennale, Krabi 2018 ที่กระบี่ เนื่องจากการประชาสัมพันธ์ในพื้นที่ที่ดี ในขณะที่ 20% พบเห็นผลงานโดยบังเอิญ



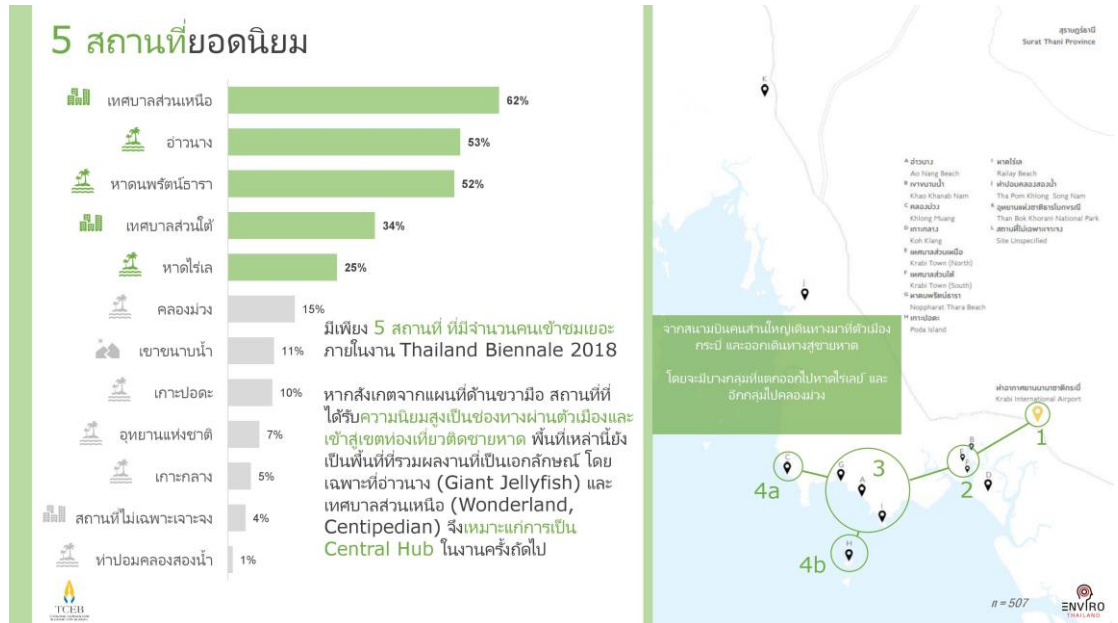
### 2.2 สิ่งดึงดูดความสนใจในการชมงาน

กลุ่มเป้าหมาย **ชาวไทย** มีลักษณะของ Casual Visitor คือ ไม่ค่อยสนใจ Content แต่จะมาเพื่อถ่ายภาพ และต้องมีคนชวน สะท้อนให้เห็นว่าการมีที่ถ่ายภาพ เพื่อสร้างกระแสให้เกิดการชวนกันสำคัญสำหรับคนไทย ในส่วน **ชาวต่างชาติ** ถ้าเข้าร่วมจะมีลักษณะของ Participant คือ มาเพื่อเรียนรู้ หาแรงบันดาลใจ มาชื่นชมความคิดศิลปิน สำหรับ Content รายละเอียดที่มาของแนวคิดเป็นเรื่องสำคัญ



### 3. ประเมินการเข้าชมชิ้นงานและสถานที่แสดงงาน

สถานที่ที่ได้รับความนิยมในการชมงาน 5 สถานที่ คือ เทศบาลส่วนเหนือ (สวนสาธารณะธารา)(63%), อ่าวนาง (53%), หาดนพรัตน์ธารา (52%), เทศบาลส่วนใต้ (ท่าเรือเจ้าฟ้า) (34%), และหาดไร่เลย์ (25%) ซึ่งหากจัดงานในครั้งต่อไปที่กระเป๋าคอร์จัดทำ Central Hub บริเวณดังกล่าว



### ชิ้นงานที่ผู้ชมชอบมากที่สุด จำนวน 5 ชิ้นงาน คือ

ชาวไทย ส่วนใหญ่ชอบงานที่จับต้องได้ว่าเป็นงานศิลปะ มากกว่างาน Abstract ผลงาน 5 อันดับแรก คือ Story of Love ของ วิโชค มุกดามณี (13.7%), Two Vision of Wonderland ของ กมล ทัศนาวุฒิชัย (12.2%), Ghost Island ของศิลปินกลุ่ม Map Office (11.0%), About the Hiding of the Giant Jellyfish ของ Tran Luong (10.6%), Nagabi Transferry ของ ยูรี เกนสาคุ (7.1%)

ชาวต่างชาติ ส่วนใหญ่ชอบงานศิลปะที่แปลกใหม่ และคุ้นเคยกับงาน Abstract ผลงาน 5 อันดับแรก คือ About the Hiding of the Giant Jellyfish ของ Tran Luong (28.9%), Ghost Island ของศิลปินกลุ่ม Map Office (9.1%), Phra-Nang ของ ชุศักดิ์ ศรีขวัญ (7.1%), Nagabi Transferry ของ ยูรี เกนสาคุ (7.1%), Gild the Border ของ Vong & Clair (6.3%)



#### 4. ระดับความพึงพอใจ

ระดับความพึงพอใจของผู้เข้าชมงานในครั้งนี้ ชาวไทย อยู่ในระดับความพึงพอใจ 3.84 คะแนน จาก 5 คะแนน ในส่วนชาวต่างชาติมีระดับความพึงพอใจ 4.13 คะแนน จาก 5 คะแนน

##### ชาวไทยกับต่างชาติ ต่างกันไหม?



ไทย ชาวไทยมีระดับความพึงพอใจที่ต่ำกว่าอย่างมีนัยสำคัญ

n = 255

คะแนนความพึงพอใจ: 3.84/5

สัดส่วนความพึงพอใจ: 70% ชอบ

คะแนน NPS (ความยินดีที่จะแนะนำงานนี้): 7.5/10



ต่างชาติ ชาวต่างชาติมีระดับความพึงพอใจที่สูงกว่าอย่างมีนัยสำคัญ

n = 252

คะแนนความพึงพอใจ: 4.13\*/5

สัดส่วนความพึงพอใจ: 82%\* ชอบ

คะแนน NPS (ความยินดีที่จะแนะนำงานนี้): 7.9\*/10



มีความแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญโดย  $\alpha = 0.05$

n = 507



ระดับความพึงพอใจของผู้เกี่ยวข้องในการจัดกิจกรรมในครั้งนี้ มีคะแนนความพึงพอใจเฉลี่ยโดยรวมอยู่ที่ 3.6 คะแนน จาก 5 คะแนน ประกอบด้วยระดับความพึงพอใจของกลุ่ม 3 กลุ่ม คือ

1. ผู้มีส่วนร่วมโครงการ 3.4 คะแนน
2. ผู้ประกอบการในพื้นที่ 3.4 คะแนน
3. ผู้อาศัยในพื้นที่ 3.8 คะแนน

##### ความพึงพอใจกับงานโดยรวม



n = 97

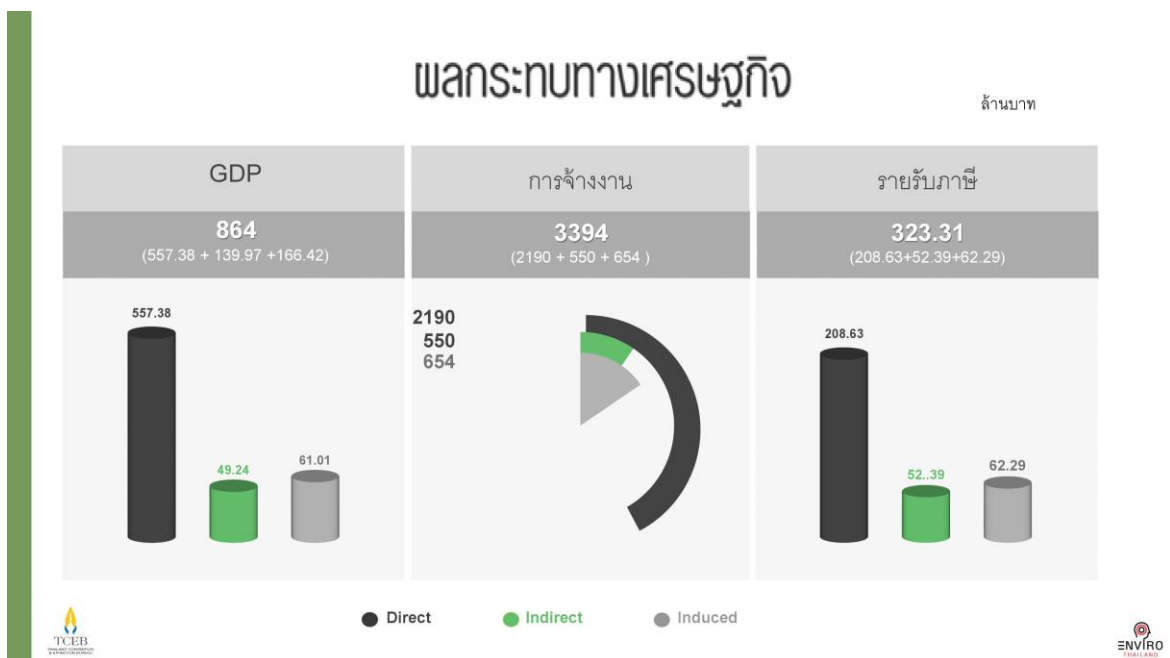




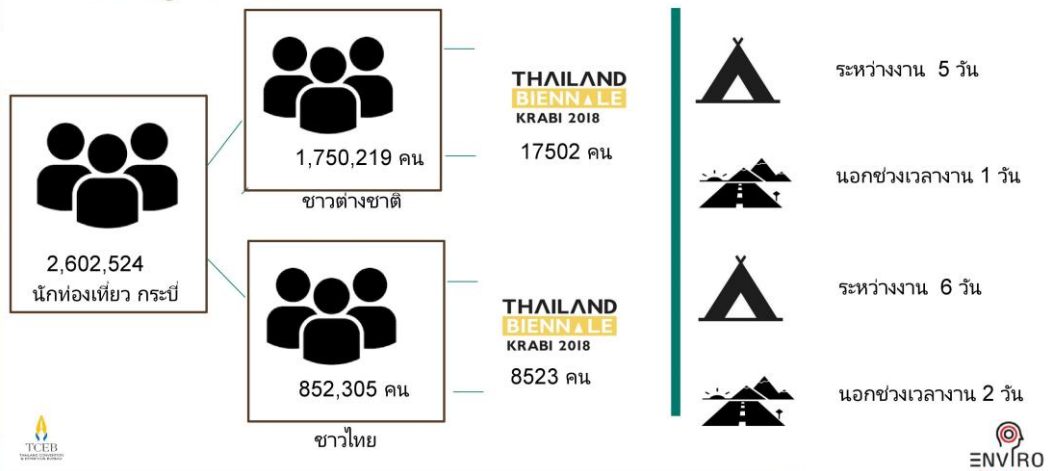
## 5. ผลกระทบต่อทางเศรษฐกิจ



ผลกระทบโดยรวมต่อทางเศรษฐกิจ วัดจากผลกระทบทั้ง 3 ด้าน คือ ผลกระทบโดยตรง (Direct Effects), ผลกระทบทางอ้อม (Indirect Impact), ผลกระทบชักนำ (Induced Impact) ซึ่งผลรวมของเศรษฐกิจในภาพรวม (GDP) ที่การจัดงานทำให้เกิดรายได้แก่จังหวัด จำนวน 864 ล้านบาท เกิดการจ้างงานในช่วงจัดงาน จำนวน 3,394 อัตรา และจังหวัดมีรายรับภาษี จำนวน 323.31 ล้านบาท



## จำนวนผู้เข้าชม



## ค่าใช้จ่ายของผู้เข้าร่วมงานชาวไทย



## ค่าใช้จ่ายของผู้เข้าร่วมงานชาวต่างชาติ



ในการจัดงานครั้งนี้ค่าใช้จ่ายของผู้ชมหรือผู้เข้าร่วมงาน ประกอบด้วย ค่าโรงแรม ค่าอาหารและเครื่องดื่ม ค่าเดินทางภายในเมือง ค่าซื้อสินค้า ค่าท่องเที่ยวและบันเทิง โดยมีค่าเฉลี่ยต่อวัน ดังนี้

**ชาวไทย** ที่เข้าชมหรือเข้าร่วมงานจะมีระยะเวลาการชมงานเฉลี่ยอยู่ที่ 5 วัน โดยมีค่าใช้จ่ายเฉลี่ยวันละ 1,936.75 บาทต่อวัน

**ชาวต่างชาติ** ที่เข้าชมหรือเข้าร่วมงานจะมีระยะเวลาการชมงานเฉลี่ยอยู่ที่ 6 วัน โดยมีค่าใช้จ่ายเฉลี่ยวันละ 10,468 บาทต่อวัน

## ปัญหาหรืออุปสรรค และแนวทางแก้ไข :

**THAILAND  
BIENNALE  
KRABI 2018**

1. บุคลากรไม่เพียงพอ และยังขาดประสบการณ์การดำเนินโครงการศิลปกรรมร่วมสมัยในระดับนานาชาติ รวมถึงขาดทักษะด้านภาษาอังกฤษ
2. มีระยะเวลาในการเตรียมงานน้อยเกินไป เนื่องจากเป็นปีแรก มีประเด็นที่ต้องศึกษาโดยละเอียด เช่น กรณีศึกษางานนิทรรศการศิลปะร่วมสมัยนานาชาติอื่นๆ ชุมชนและพื้นที่ที่จะจัดแสดงงาน เป็นต้น
3. หัวหน้าภัณฑารักษ์เป็นชาวต่างชาติ และประกอบกับข้อ 2. ทำให้ขาดความเข้าใจบริบทของพื้นที่จัดแสดงทั้งด้านชุมชน ผู้คน วัฒนธรรม และสิ่งแวดล้อม
4. ปัจจัยภายนอกที่ไม่สามารถควบคุมได้ ซึ่งส่งผลกระทบต่อบางขั้นตอน เช่น สภาพอากาศที่แปรปรวน ส่งผลต่อการสร้างสรรค์และติดตั้งผลงานของศิลปิน ระดับน้ำทะเลและช่วงเวลาน้ำขึ้นน้ำลง ส่งผลให้ไม่สามารถติดตั้งผลงานได้เต็มเวลา เป็นต้น
5. มีข้อจำกัดด้านพื้นที่การจัดแสดงนิทรรศการให้กับศิลปิน ทำให้การจัดสรรพื้นที่เป็นไปได้ยากลำบาก เนื่องจากศิลปินแต่ละท่านต้องการพื้นที่ในการจัดแสดงเป็นบริเวณกว้าง เนื่องจากพื้นที่การแสดงผลส่วนใหญ่อยู่ในเขตพื้นที่กรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่าและพันธุ์พืช อาทิ อุทยานแห่งชาติอินทรีธรรมา-หมู่เกาะพีพี อุทยานแห่งชาติธารโบกขรณี ทำให้การขออนุญาตในการใช้พื้นที่แสดง ต้องใช้เวลาในการดำเนินการนานพอสมควร และบางส่วนอยู่ในความรับผิดชอบของส่วนท้องถิ่น อาทิ เทศบาลเมืองกระบี่ องค์การบริหารส่วนตำบลอ่าวนาง องค์การบริหารส่วนตำบลคลองประสงค์ องค์การบริหารส่วนตำบลคลองม่วง และบางส่วนอยู่พื้นที่ของเอกชน
6. ควรเพิ่มการประชาสัมพันธ์ให้คนนอกพื้นที่จังหวัดกระบี่มากขึ้น โดยเฉพาะ การเพิ่มช่องทางประชาสัมพันธ์ออนไลน์ที่เข้าใจ
7. ควรมี Central Hub เพื่อรวมชิ้นงานที่สร้าง ความรู้ความเข้าใจ inspiration เกี่ยวกับงาน Thailand Biennale ให้เดินทางไปดูพื้นที่อื่นๆต่อ
8. ควรจัดการเดินทาง เพื่อสะดวกต่อการชมชิ้นงานโดยควรกระตุ้นให้มีการชมมากกว่า 7 ชิ้นงาน เพื่อสร้าง IMPACT และชิ้นงานไม่ควรตั้งกระจายตัวเกินไป จนทำให้เหนื่อยกับการเดินทาง
9. ควรมีการสร้างสัมพันธ์ มอบองค์ความรู้ สร้างแรงบันดาลใจ ให้กับผู้นำชุมชน เช่น มอบหมายหน้าที่ให้รู้สึกมีบทบาทที่สำคัญ ได้รับเชิญในวันเปิดงาน เพื่อสร้างความรู้สึกร่วมเป็นเจ้าของงาน และ ช่วยไปสร้างความร่วมมือในชุมชนอีกทอดหนึ่ง



10. ควรมีแผนการดูแลชิ้นงานที่ต้องอยู่ท่ามกลางธรรมชาติ ในเวลานาน และอาจมีการสีทหรือเสื่อมโทรมได้

11. ชิ้นงานที่มี concept กลมกลืนกับสิ่งแวดล้อม ควรคิดหาสัญลักษณ์ที่โดดเด่น คนสามารถรู้ได้ทันทีว่าเป็นงานของ Thailand Biennale รวมถึงเหมาะแก่การถ่ายรูปเพื่อสนับสนุนการแชร์ออนไลน์

\*\*\*\*\*

**\*\*\*จัดข้อมูลทำโดย... กลุ่มบริหารจัดการหอศิลป์ ศูนย์หอศิลป์**

**ประมวลภาพกิจกรรมและบรรยายภาคการชม  
งานมหกรรมศิลปะร่วมสมัยนานาชาติ Thailand Beinale, Krabi 2018**









